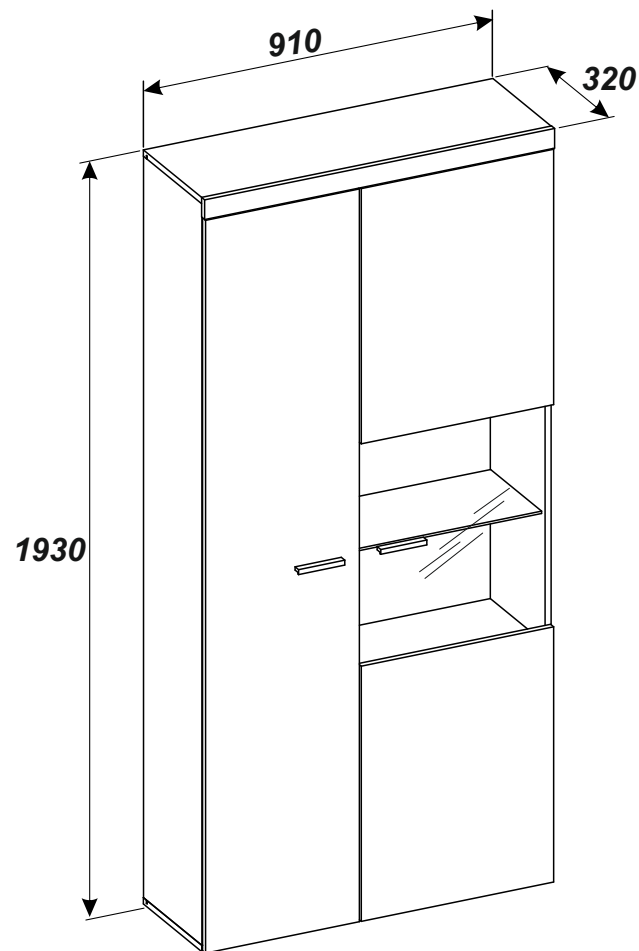
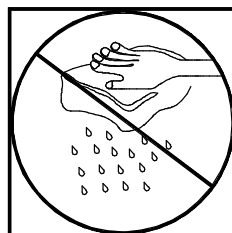
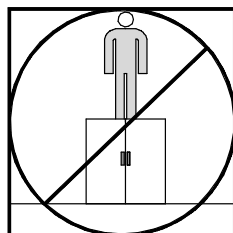
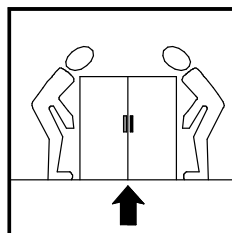
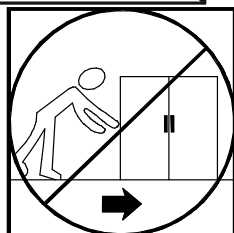
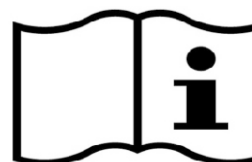
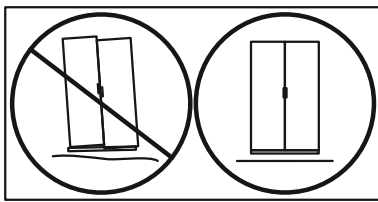
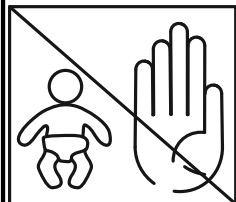
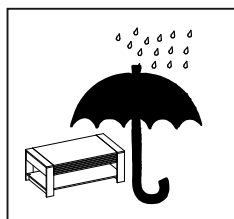
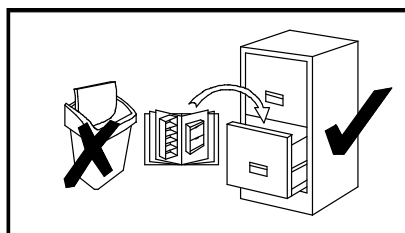
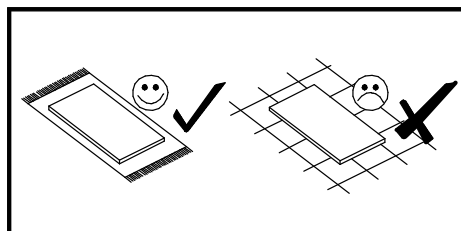
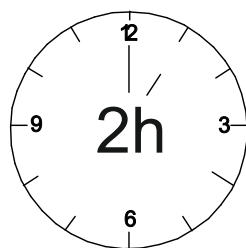
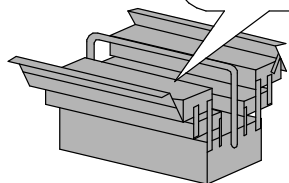
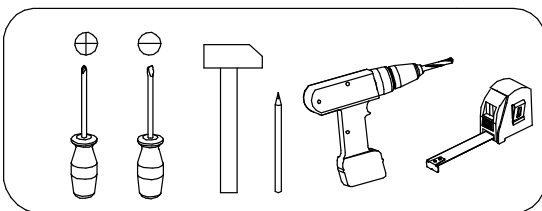
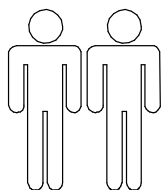
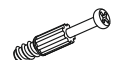
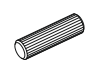
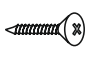
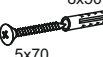
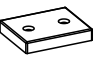
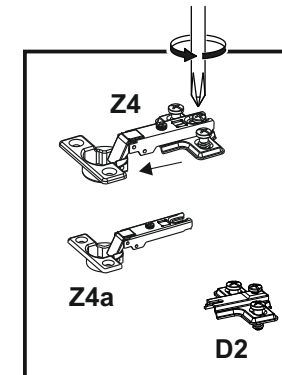
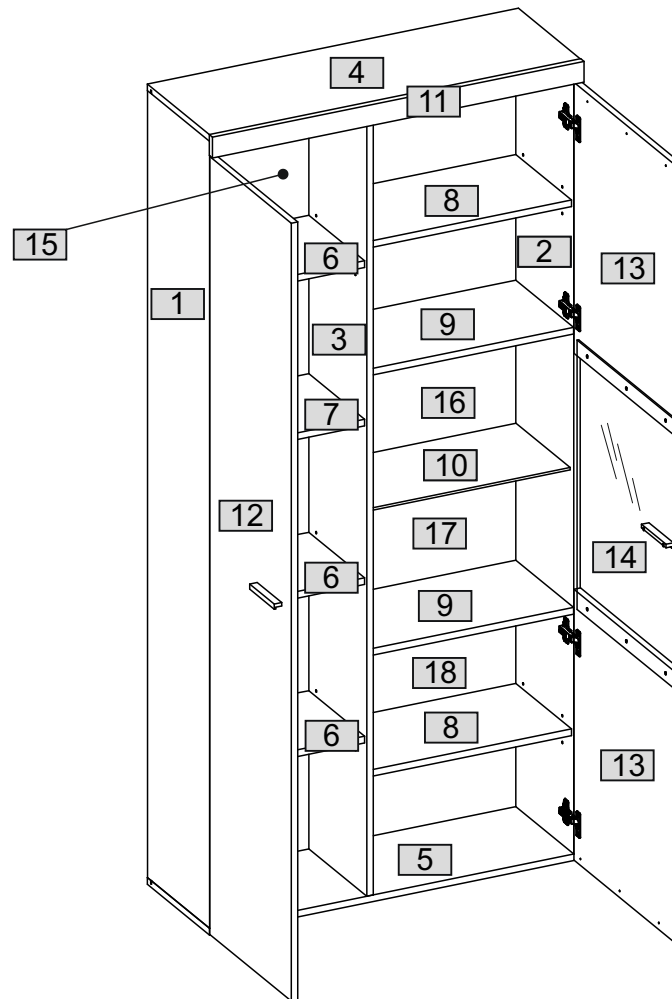




|                                                                                            |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                              |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |           |                                                                                           |                                                                                           |            |           |           |           |           |           |           |           |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| <br>15x12 | <br>7x50 | <br>8x30 | <br>3,5x15 | <br>3x16 | <br>4x20 | <br>4x30 | <br>5x15  | <br>x6 | <br>x2 | <br>x2 | <br>x20 |           |                                                                                           |                                                                                           |            |           |           |           |           |           |           |           |            |
| <b>M1</b>                                                                                  | <b>x21</b>                                                                                | <b>T1</b>                                                                                 | <b>x21</b>                                                                                  | <b>K1</b>                                                                                 | <b>x6</b>                                                                                 | <b>I1</b>                                                                                  | <b>x1</b>                                                                                    | <b>B1</b>                                                                                 | <b>x26</b>                                                                                | <b>S3</b>                                                                                 | <b>x16</b>                                                                                 | <b>P2</b> | <b>x16</b>                                                                                | <b>S20</b>                                                                                | <b>x12</b> | <b>P5</b> | <b>x2</b> | <b>G4</b> | <b>x6</b> | <b>G6</b> | <b>x2</b> | <b>W1</b> | <b>x20</b> |
| <br>5x15  | <br>x16  | <br>x14  | <br>x21    | <br>8x50 | <br>5x70 | <br>4x13 | <br>L-120 | <br>x6 | <b>LED SET ZETALINE</b><br>(JOD-S-120030GS + 1pcs ZETALINE)                               |                                                                                           |                                                                                            |           | <br>x1 | <br>x1 |            |           |           |           |           |           |           |           |            |
| <br>KR-0   | <br>4x20 |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                              |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |           |                                                                                           |                                                                                           |            |           |           |           |           |           |           |           |            |
| <b>Z4</b>                                                                                  | <b>x8</b>                                                                                 | <b>P17</b>                                                                                | <b>x2</b>                                                                                   |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                              |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                           |                                                                                            |           |                                                                                           |                                                                                           |            |           |           |           |           |           |           |           |            |



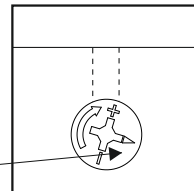
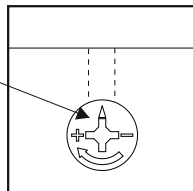
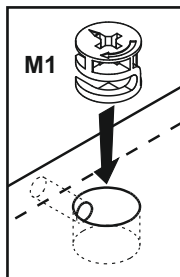
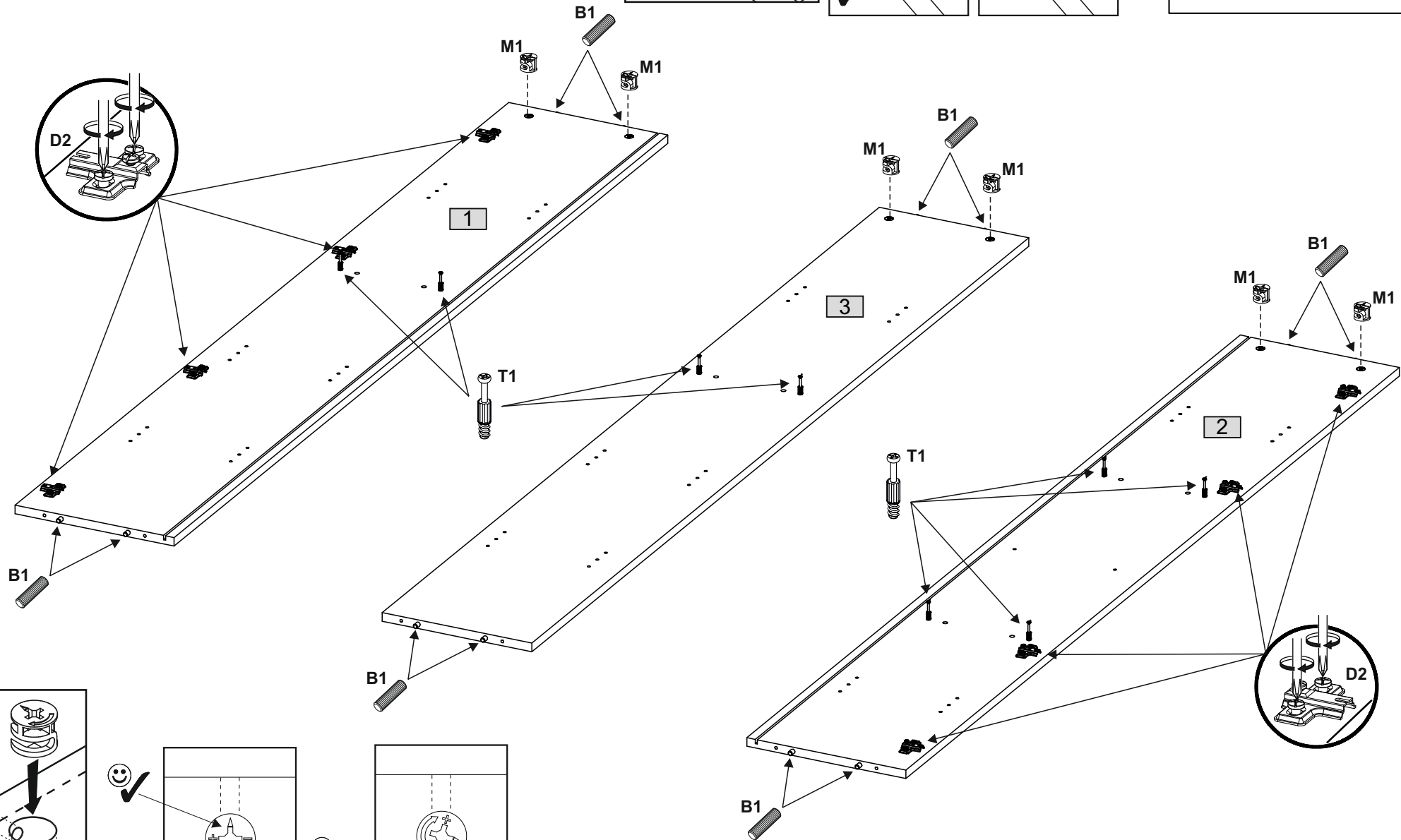
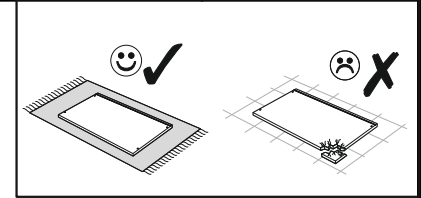
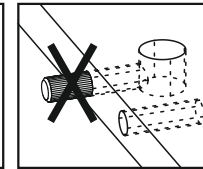
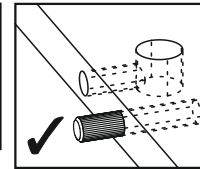
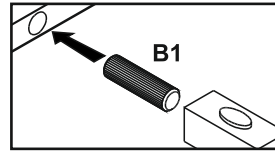
| Nr |  |  |  | pcs |  |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 1888                                                                                | 304                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 3                                                                                   |
| 2  | 1888                                                                                | 304                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 3                                                                                   |
| 3  | 1888                                                                                | 284                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 3                                                                                   |
| 4  | 909                                                                                 | 304                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 1                                                                                   |
| 5  | 909                                                                                 | 304                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 1                                                                                   |
| 6  | 369                                                                                 | 273                                                                                 | 16                                                                                  | 3   | 2                                                                                   |
| 7  | 369                                                                                 | 273                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 2                                                                                   |
| 8  | 491                                                                                 | 273                                                                                 | 16                                                                                  | 2   | 3                                                                                   |
| 9  | 491                                                                                 | 283                                                                                 | 16                                                                                  | 2   | 1                                                                                   |
| 10 | 489                                                                                 | 265                                                                                 | 6                                                                                   | 1   | 2                                                                                   |
| 11 | 910                                                                                 | 50                                                                                  | 16                                                                                  | 1   | 1                                                                                   |
| 12 | 1866                                                                                | 400                                                                                 | 16                                                                                  | 1   | 2                                                                                   |
| 13 | 650                                                                                 | 500                                                                                 | 16                                                                                  | 2   | 1                                                                                   |
| 14 | 646                                                                                 | 482                                                                                 | 4                                                                                   | 1   | 1                                                                                   |
| 15 | 1902                                                                                | 385                                                                                 | 3                                                                                   | 1   | 2                                                                                   |
| 16 | 639                                                                                 | 504                                                                                 | 3                                                                                   | 1   | 1                                                                                   |
| 17 | 673                                                                                 | 504                                                                                 | 3                                                                                   | 1   | 1                                                                                   |
| 18 | 590                                                                                 | 504                                                                                 | 3                                                                                   | 1   | 1                                                                                   |

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

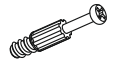


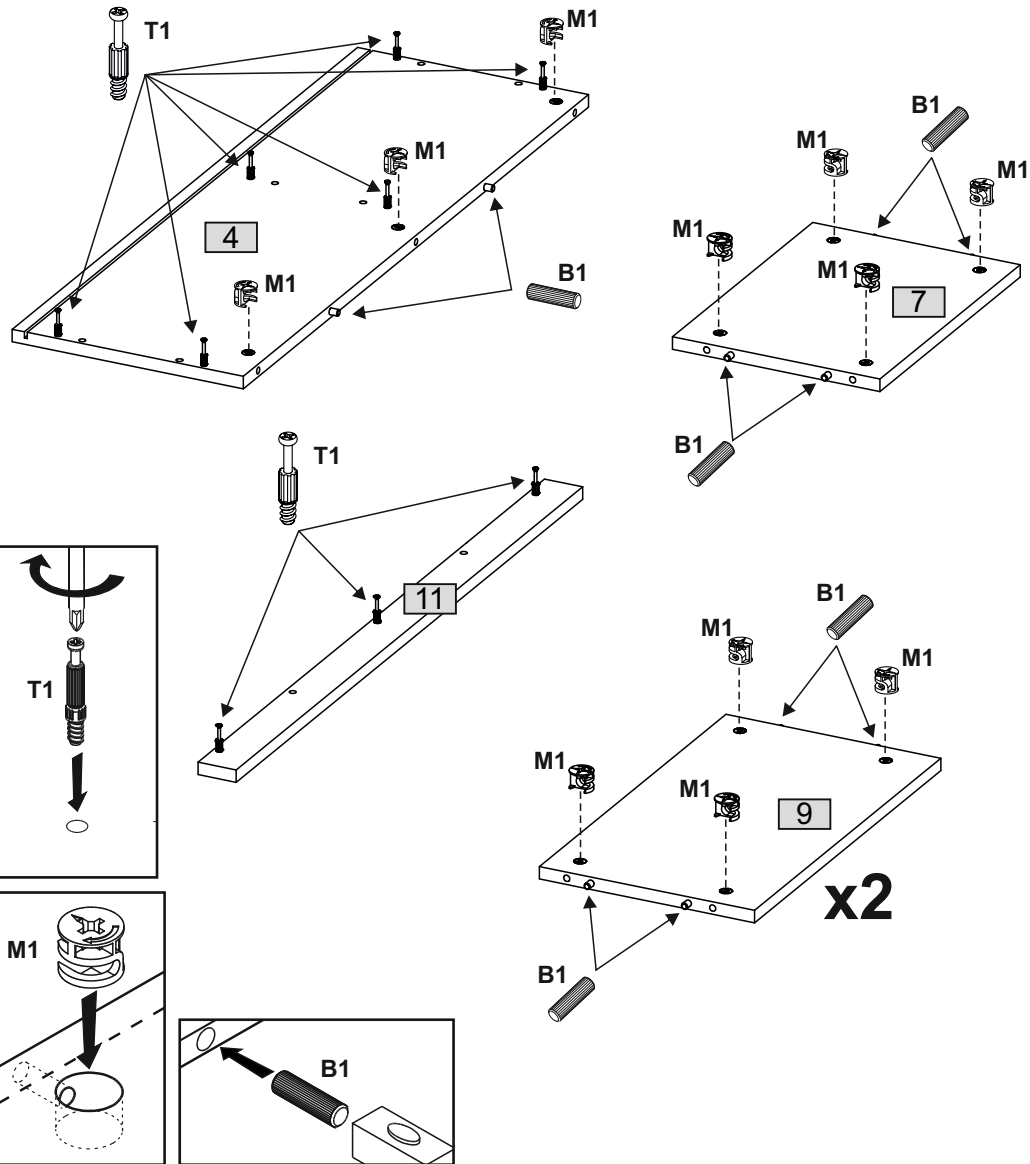
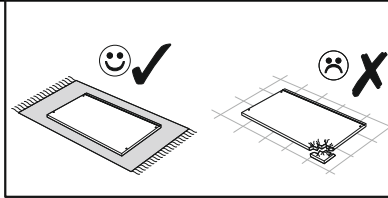
1

|                                                                                   |      |                                                                                   |       |                                                                                   |    |                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
|  | 8x30 |  | 15x12 |  |    |  |    |
| B1                                                                                | x12  | M1                                                                                | x6    | D2                                                                                | x8 | T1                                                                                | x8 |

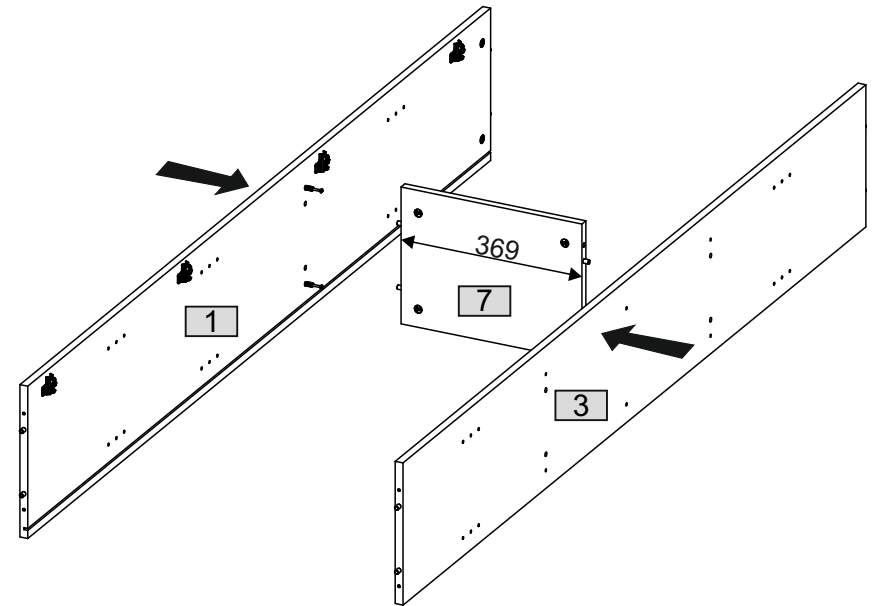
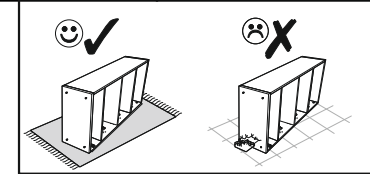
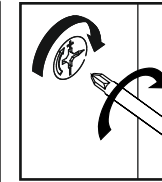
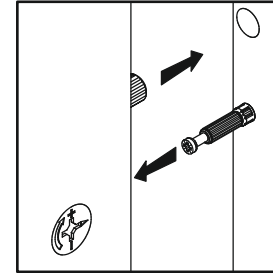


2

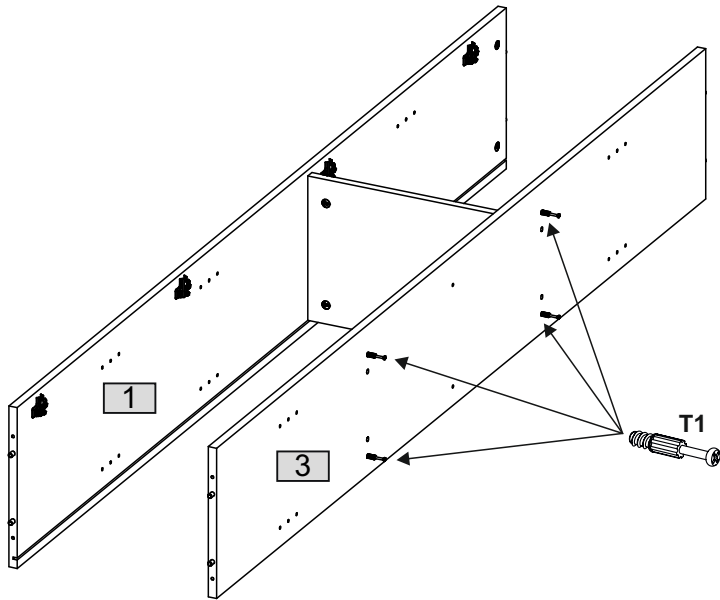
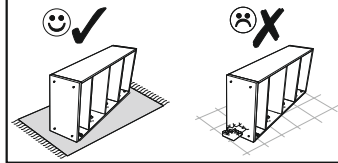
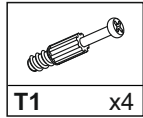
|                                                                                   |      |                                                                                   |       |                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
|  | 8x30 |  | 15x12 |  |    |
| B1                                                                                | x14  | M1                                                                                | x15   | T1                                                                                | x9 |



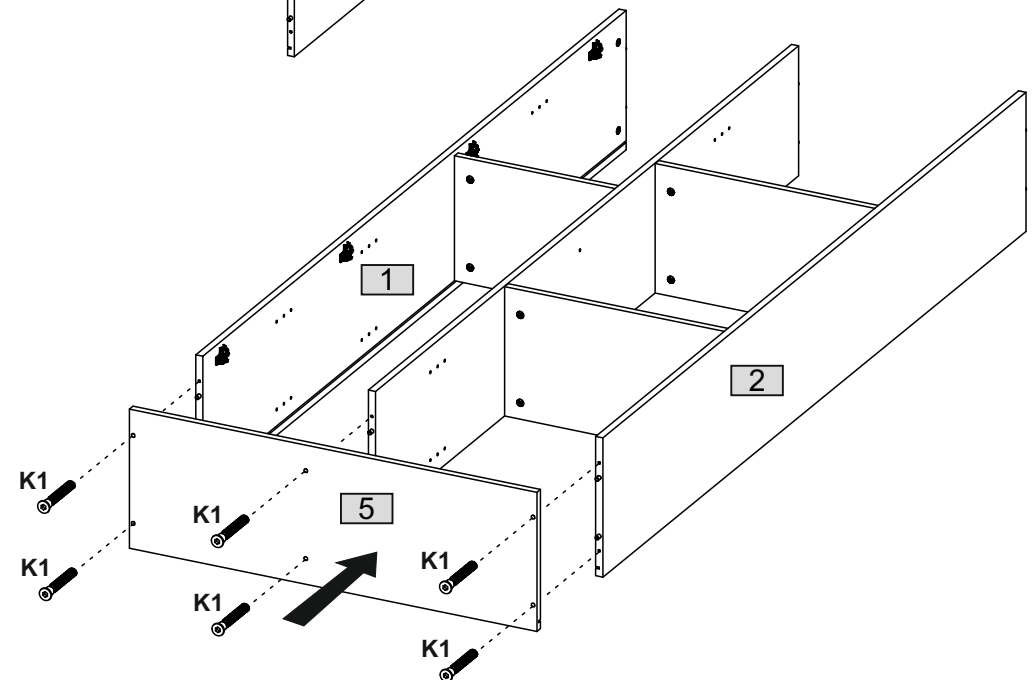
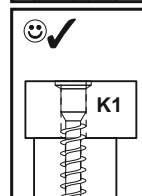
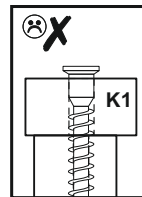
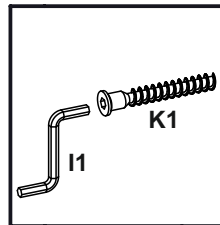
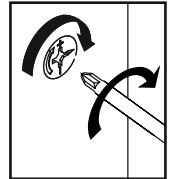
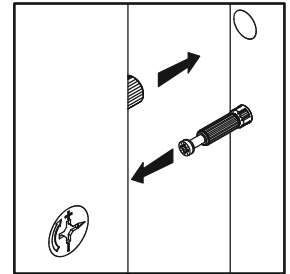
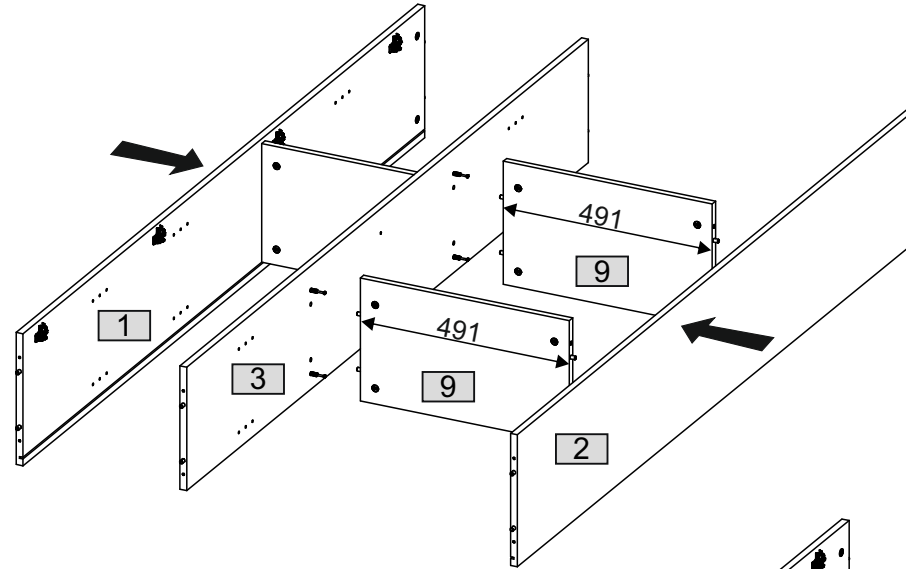
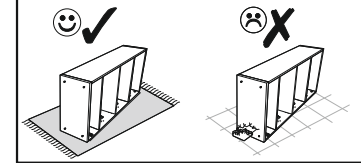
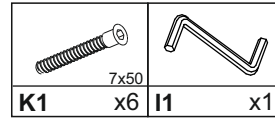
3



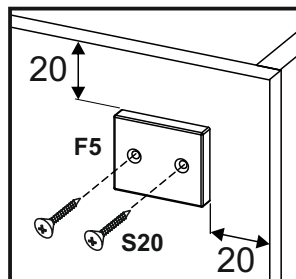
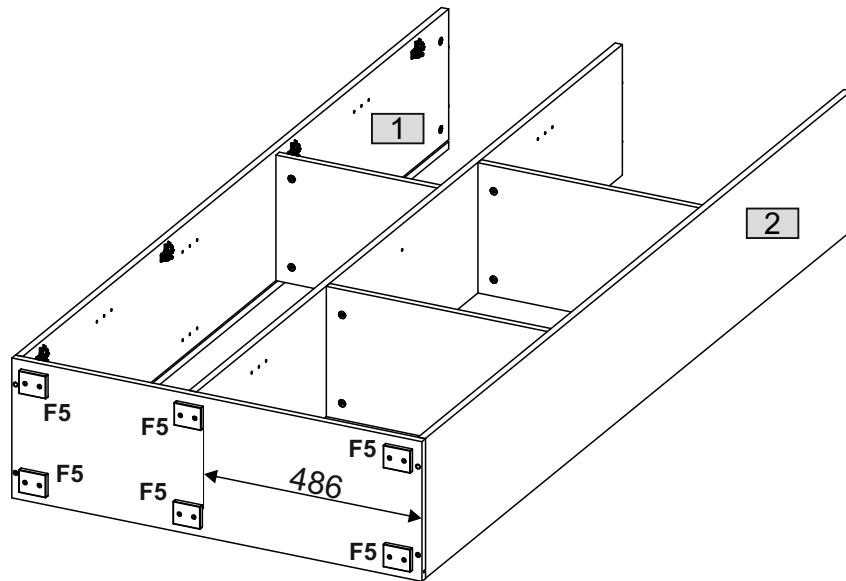
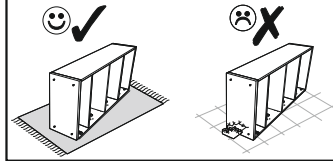
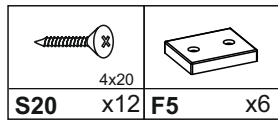
4



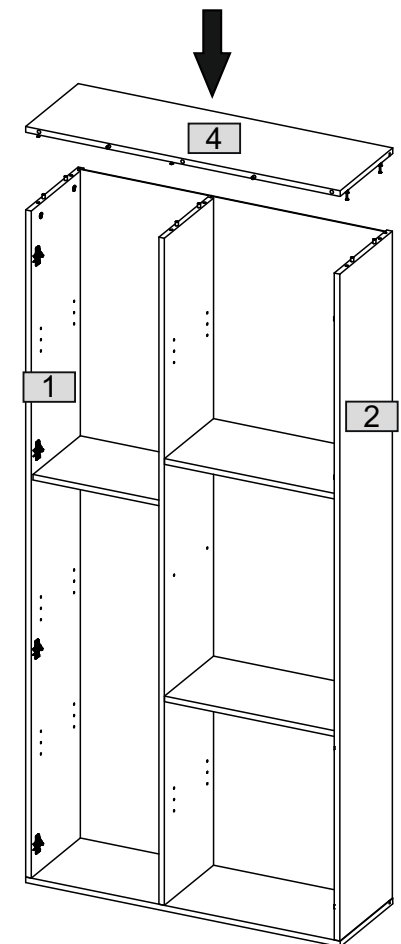
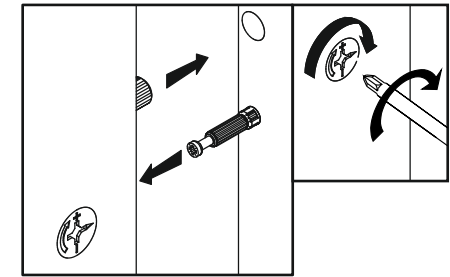
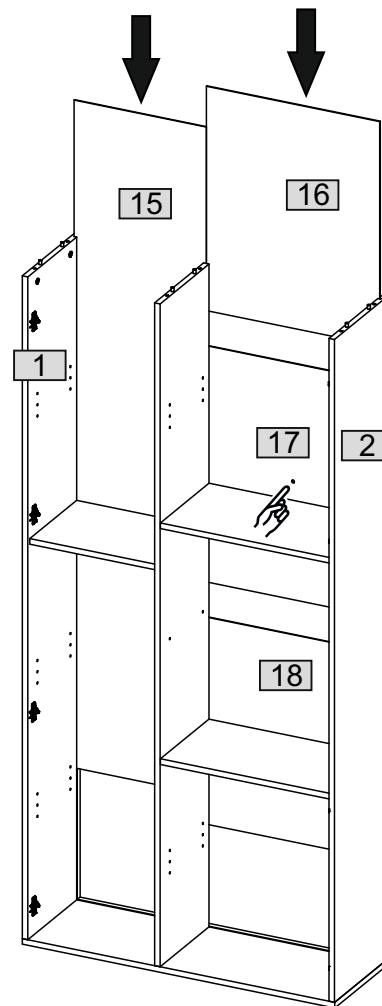
5



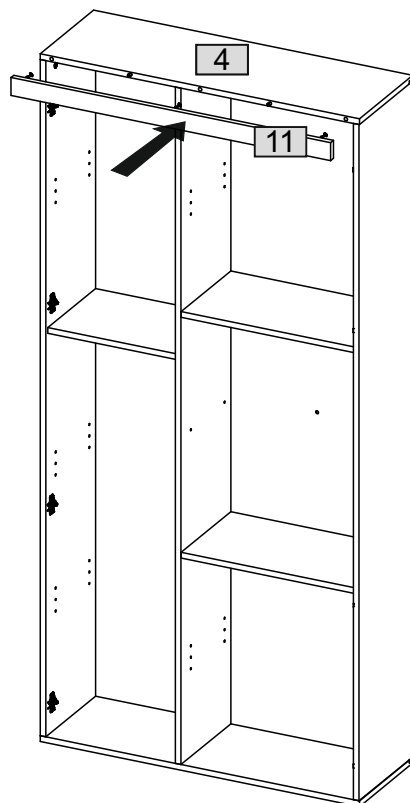
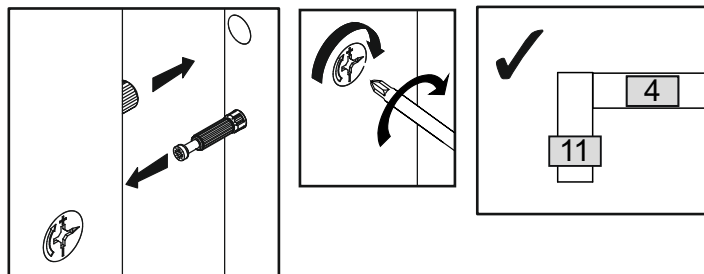
6



7

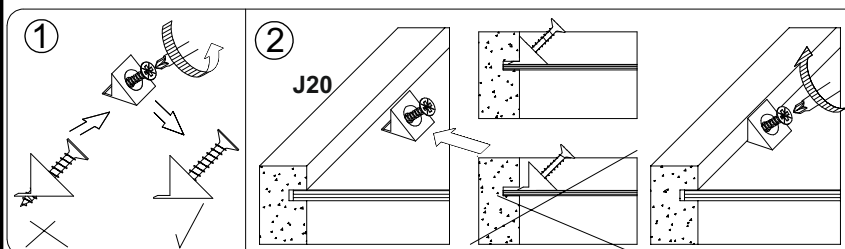
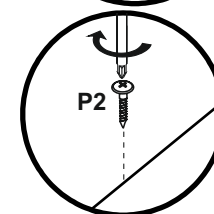
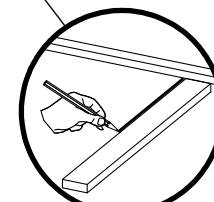
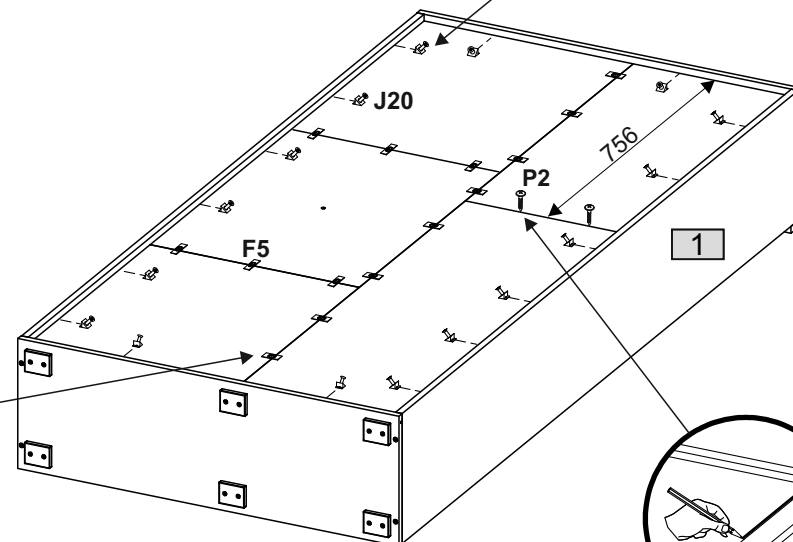
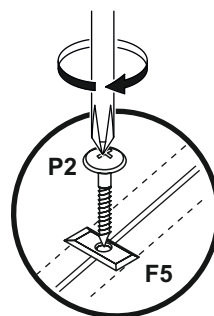
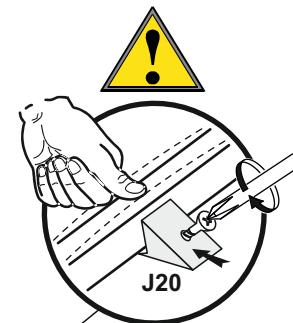
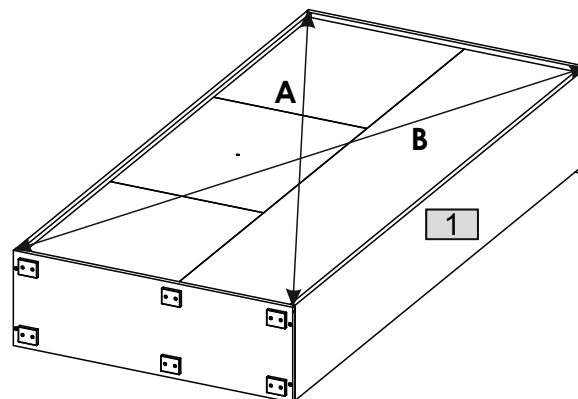
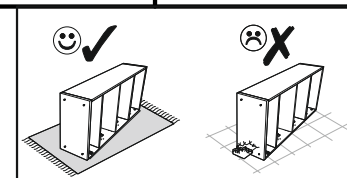
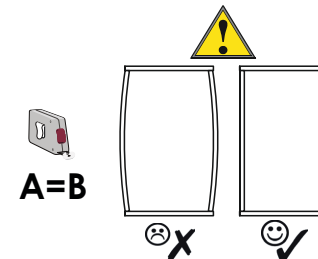


8

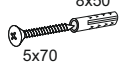
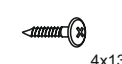


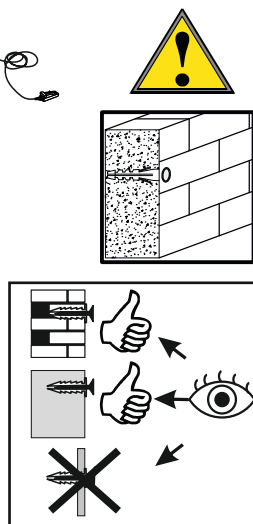
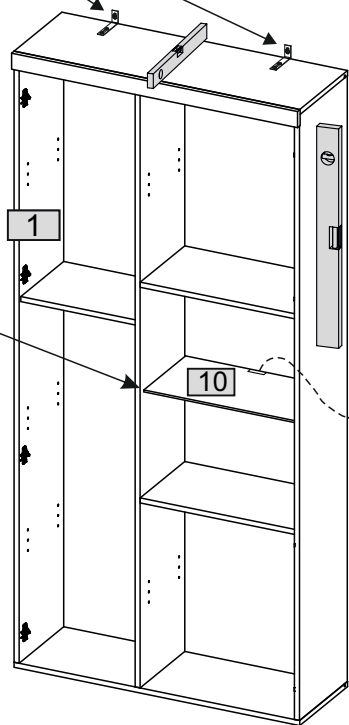
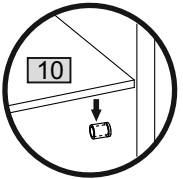
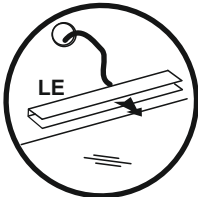
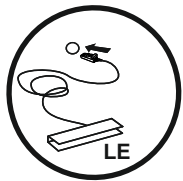
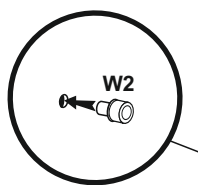
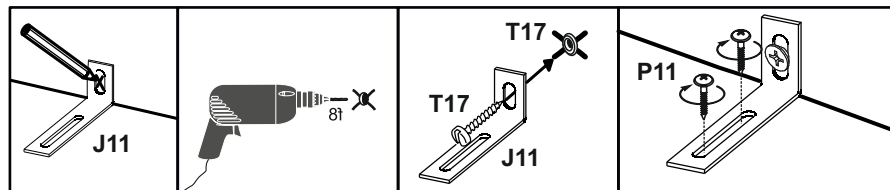
9

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| P2                                                                                 | F5                                                                                  | J20                                                                                 |
| 3x16<br>x16                                                                        | x14                                                                                 | x16                                                                                 |

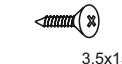


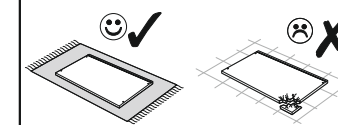
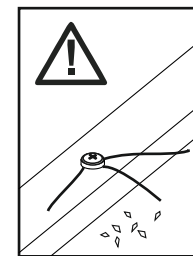
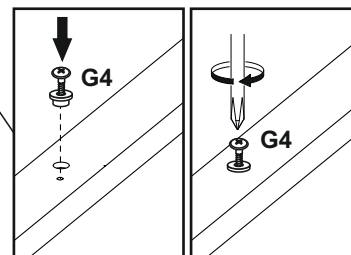
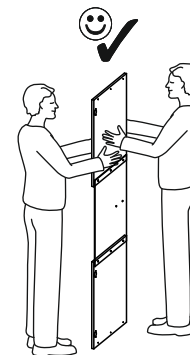
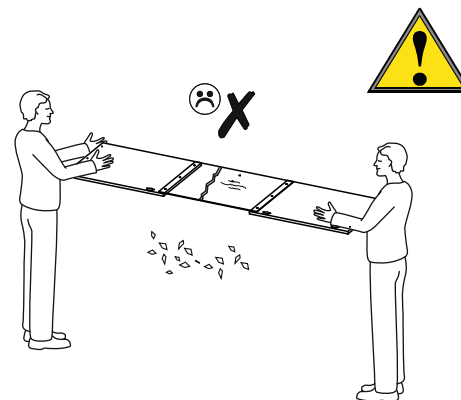
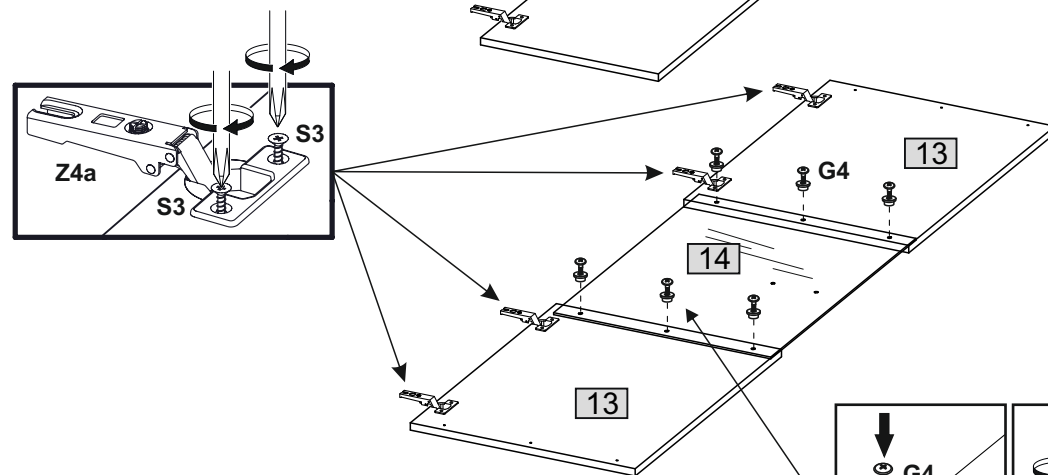
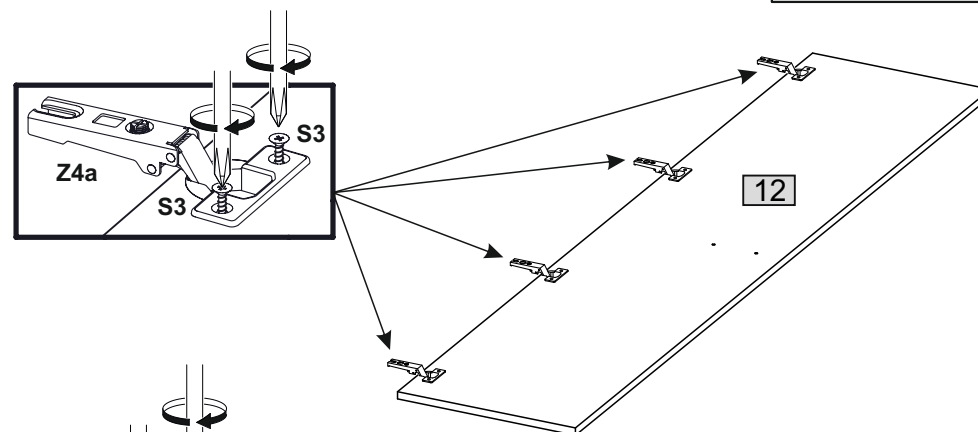
10

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| J11                                                                               | T17                                                                               | P11                                                                               | LE                                                                                | W2                                                                                |
| x2                                                                                | x2                                                                                | x4                                                                                | x1                                                                                | x4                                                                                |



11

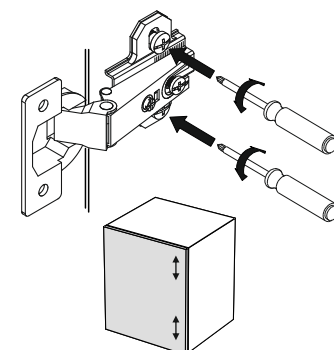
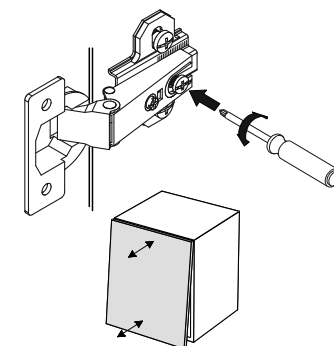
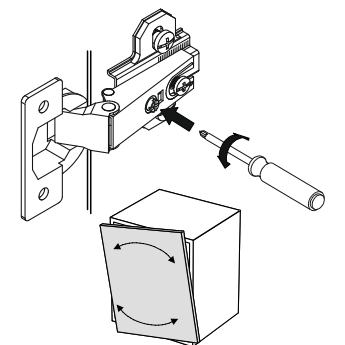
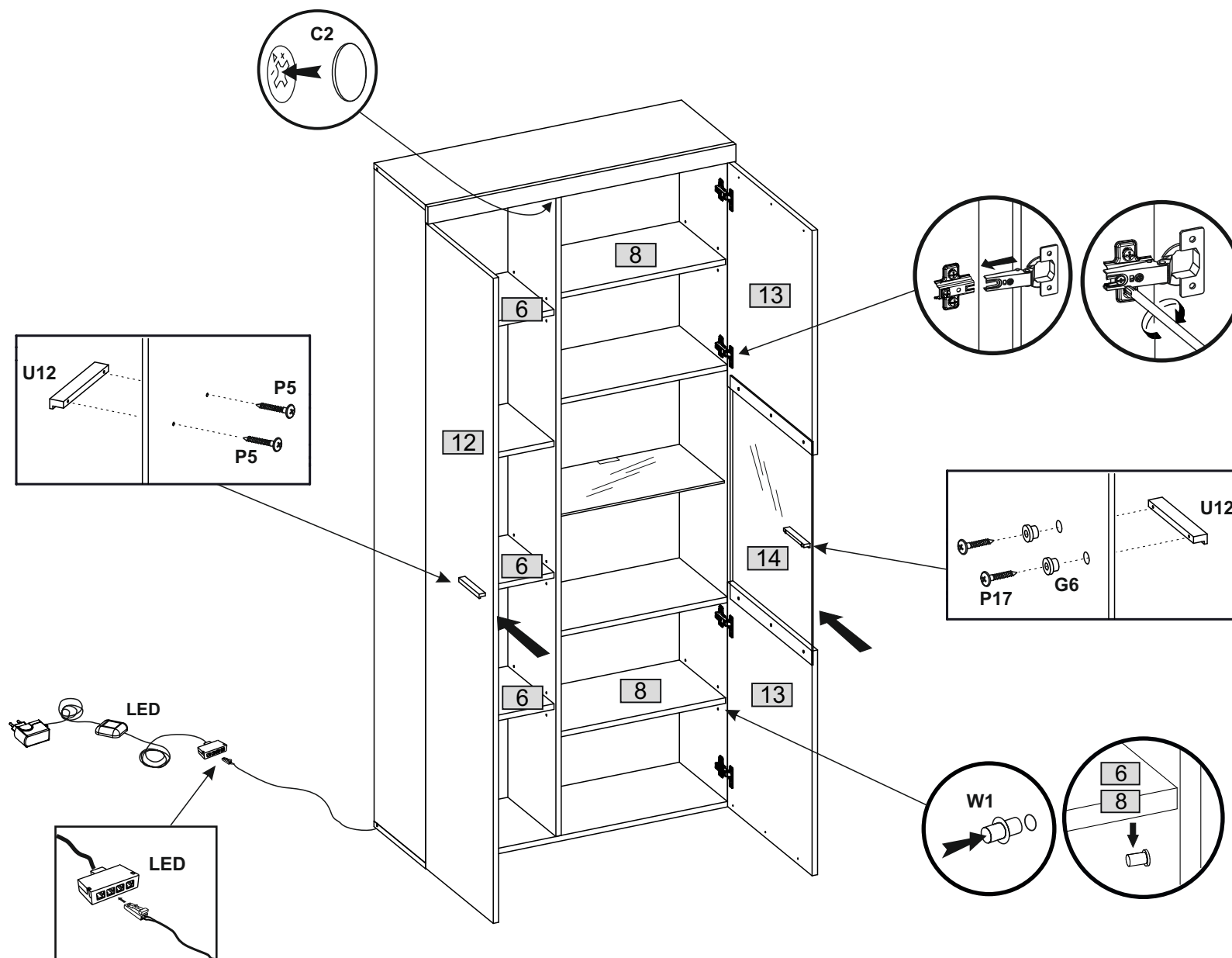
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Z4a                                                                                 | S3                                                                                  | G4                                                                                  |
| x8                                                                                  | x16                                                                                 | x6                                                                                  |



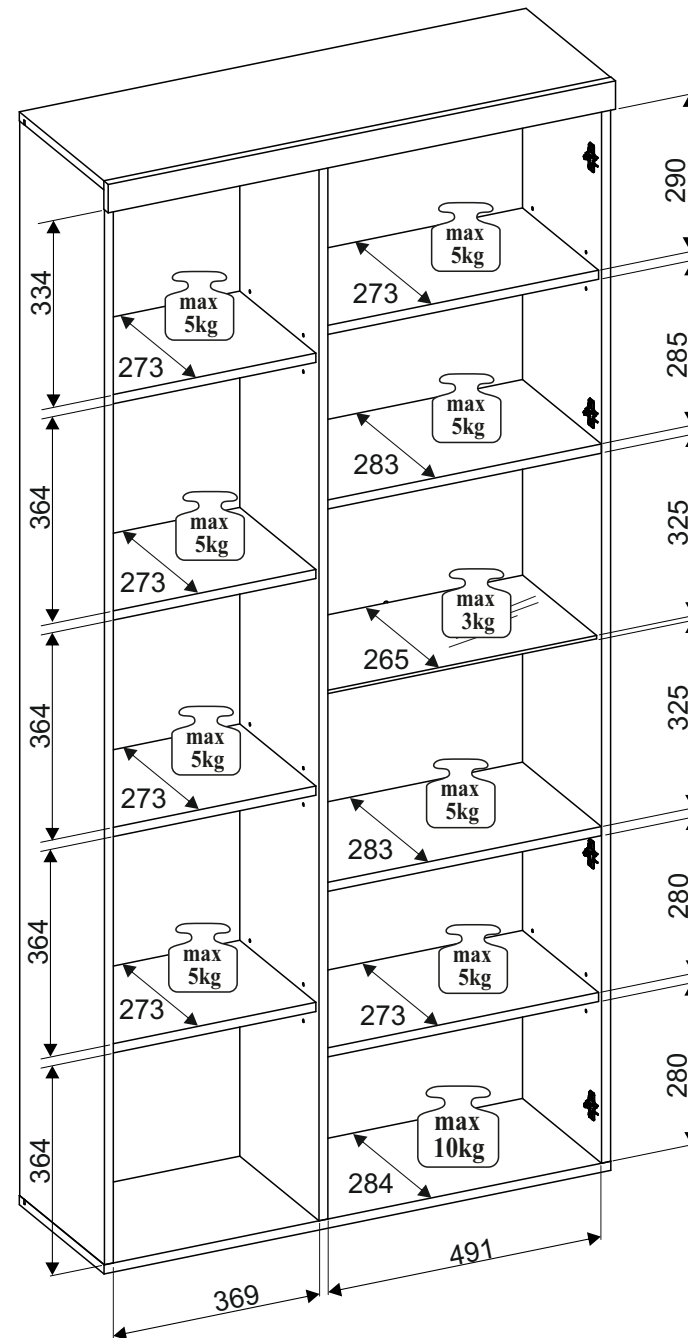


12

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |     |     |    |    |    |     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|----|----|-----|----|
|  |  |  |  |  |  |  |     |     |    |    |    |     |    |
| W1                                                                                | x20                                                                               | U12                                                                               | x2                                                                                | P5                                                                                | x2                                                                                  | C2                                                                                  | x21 | LED | x1 | G6 | x2 | P17 | x2 |

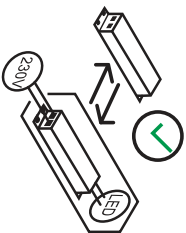


13





|             |                                                                                                                      |              |                                                                                                                 |             |                                                                                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PL</b> - | Ta produktų wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego           | <b>DE</b> -  | Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.                | <b>CS</b> - | Výrobky obsahující produkt obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit.                           |
| <b>DA</b> - | Produktet, der indeholder produktet, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren.                   | <b>EL</b> -  | Αυτό που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη.     | <b>EN</b> - | Those containing products contain a light sources that can not be replaced by the end user.                            |
| <b>ES</b> - | Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final        | <b>ET</b> -  | Tooled sisalävalad valgusallikad, mida lõpparhihla ei saa asendada.                                             | <b>FI</b> - | Tuotteita sisältyvät valonlähteet, jolla loppukäyttäjä ei voi korvata.                                                 |
| <b>FR</b> - | Ceux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final. | <b>HU</b> -  | A termékkel tartalmazó fényforrások olyan fényforrások tartalmazzak, amelyek a végfelhasználó nem cserélhet ki. | <b>IT</b> - | Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale.          |
| <b>LT</b> - | Tuosie produktose yra šviesos šaltiniai, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas.                                 | <b>LV</b> -  | Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt.                               | <b>RU</b> - | Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем.        |
| <b>PT</b> - | Aqueles que contém produtos contém fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final.                  | <b>RO</b> -  | Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.             | <b>NL</b> - | Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen.                              |
| <b>SK</b> - | Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť.                        | <b>SLO</b> - | Ta jili končni uporabnik ne more nadomestiti.                                                                   | <b>SV</b> - | De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren.                             |
| <b>TR</b> - | Ürün içerirler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir.                                 | <b>HR</b> -  | Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti.                    | <b>BG</b> - | Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител. |



|             |                                                                                                                    |              |                                                                                                              |             |                                                                                                                           |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PL</b> - | Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzet sterujący, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego. | <b>DE</b> -  | Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann. | <b>CS</b> - | Tento produkt obsahují samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit.                                 |
| <b>DA</b> - | Dette produkt indeholder separat kontrolsystem, der kan udskiftes af slutbrugeren.                                 | <b>EL</b> -  | Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εγχειρίδιο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.     | <b>EN</b> - | This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user.                              |
| <b>ES</b> - | Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final    | <b>ET</b> -  | See toode sisaläval eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutajaga saab asendada.                                  | <b>FI</b> - | Tämä tuote sisältää erillisen ohjaukslaitteen, jonka lopputkäyttäjä voi vaihtaa.                                          |
| <b>FR</b> - | Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final.     | <b>HU</b> -  | Ez a termék külön vezérlőberendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó cserélhet.                          | <b>IT</b> - | Questo prodotto contiene contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale. |
| <b>LT</b> - | Šiame produkte yra atskira valdyimo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas.                              | <b>LV</b> -  | Šajā saturošajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt.                  | <b>RU</b> - | Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем.        |
| <b>PT</b> - | Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final.                | <b>RO</b> -  | Accest produs care conține conține unele de control separate care pot fi înlocuite de utilizatorul final.    | <b>NL</b> - | De bevatende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen.                   |
| <b>SK</b> - | Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť.                                 | <b>SLO</b> - | Ta izdelek vsebuje vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.                      | <b>SV</b> - | Denna innehållande produkt innehåller separat styrlustning som kan bytas ut av slutanvändaren.                            |
| <b>TR</b> - | Bu iğeren ürün, son kullanıcı tarafından değiştirilebilen ayrı bir kontrol tertibatı içerir.                       | <b>HR</b> -  | Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti.           | <b>BG</b> - | Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител.               |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PL</b> - | Produkt, że zawierają źródła światła, które ze względu na swoje właściwości nie podlegają rozporządzeniu (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                       | <b>DE</b> -  | Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die aufgrund ihrer Eigenschaften nicht unter die Verordnung (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 fallen                                                                                                                                                                   | <b>CS</b> - | Tyto výrobky obsahují světelné zdroje, které vzhledem ke svým vlastnostem nespadají do oblasti působnosti nařízení (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                          |
| <b>DA</b> - | Dette produkt indeholder lyskilder, som på grund af deres egenskaber er uden for anvendelsesområdet for forordning (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                             | <b>EL</b> -  | Αυτό το προϊόν περιέχουν πηγές φωτός, που λόγω των ιδιοτήτων τους, δεν εμπίπτουν στο πεδίο του κανονισμού (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                                                   | <b>EN</b> - | These products contain light sources which, due to their properties, are out of the scope of Regulation (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                     |
| <b>ES</b> - | Estos productos contienen fuentes de luz que, por sus propiedades, quedan fuera del ámbito de aplicación del Reglamento (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                        | <b>ET</b> -  | Need tooted sisaläval valgusallikaid, mis oma omaduse tõttu jäävad määruse (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 reguleerimisalast välja                                                                                                                                                                          | <b>FI</b> - | Tämä tuoteet sisältyvät valonlähteitä, jotka ominaisuuksiensa vuoksi eivät kuulu asetuksen (EU) (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 soveltamisalaan                                                                                             |
| <b>FR</b> - | Ces produits contiennent des sources lumineuses qui, en raison de leurs propriétés, n'entrent pas dans le champ d'application du règlement (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                     | <b>HU</b> -  | Ezek a termékek olyan fényforrások tartalmazzak, amelyek tulajdonságai miatt nem tartoznak az (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 rendelet hatálya alá                                                                                                                                                          | <b>IT</b> - | Questi prodotti contengono sorgenti luminose che, per le loro proprietà, escono dal campo di applicazione del Regolamento (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                   |
| <b>LT</b> - | Šiuose gaminiųose yra šviesos šaltiniai, kurie dėl savo savybių nepaenka Reglamento (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 taikymo srity                                                                                                                                              | <b>LV</b> -  | Šie produkti satur gaismas avotus, kas to prasību dēļ ir ārpus Regulas (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 darbības jomas                                                                                                                                                                                       | <b>RU</b> - | Эти продукты содержат источники света, которые из-за своих свойств не попадают под действие Регламента (ЕС) 2019/2015, (ЕС) 2019/2020                                                                                                      |
| <b>PT</b> - | Estes produtos contém fontes de luz que, devido às suas propriedades, estão fora do âmbito do Regulamento (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                      | <b>RO</b> -  | Aceste produse conțin surse de lumină care, datorită proprietăților lor, nu intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                                 | <b>NL</b> - | Deze producten bevatten lichtbronnen die vanwege hun eigenschappen buiten het toeassigebied van Verordening (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 vallen                                                                                          |
| <b>SK</b> - | Tieto výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré vzhľadom na svoje vlastnosti nepatria do rozsahu pôsobnosti nariadenia (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                           | <b>SLO</b> - | Ti izdelki vsebujejo svetlobne vire, ki zaradi svojih lastnosti ne spadajo na področje uporabe Uredbe (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                                                       | <b>SV</b> - | Deessa produkter innehåller ljuskällor som på grund av sina egenskaper inte omfattas av förordning (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                          |
| <b>TR</b> - | Bu ürünler, özellikleri nedeniyle (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020 Yönetmeliğinin kapsamı dışında kalan ışık kaynaıkları içerir.                                                                                                                                                | <b>HR</b> -  | Ovi proizvodi sadrže izvore svjetlosti koji zbog svojih svojstava nisu obuhvaćeni Uredbom (UE) 2019/2015, (UE) 2019/2020                                                                                                                                                                                   | <b>BG</b> - | Тези продукти съдържат източници на светлина, които поради своите свойства са извън обхвата на Регламент (ЕС) 2019/2015, (ЕС) 2019/2020                                                                                                    |
| <b>PL</b> - | Źródło światła oraz oddzielny osprzet sterujący mogą zostać wyjęte bez twierdzenia ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organ nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu                                        | <b>DE</b> -  | Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfungen durch die Markt Überwachngsbehörden rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.                                                          | <b>EN</b> - | The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation. |
| <b>FR</b> - | La source lumineuse et les appareils séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit. | <b>IT</b> -  | La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiare in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto. | <b>RU</b> - | Источники света и отдельный пускорегулирующий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта.                      |

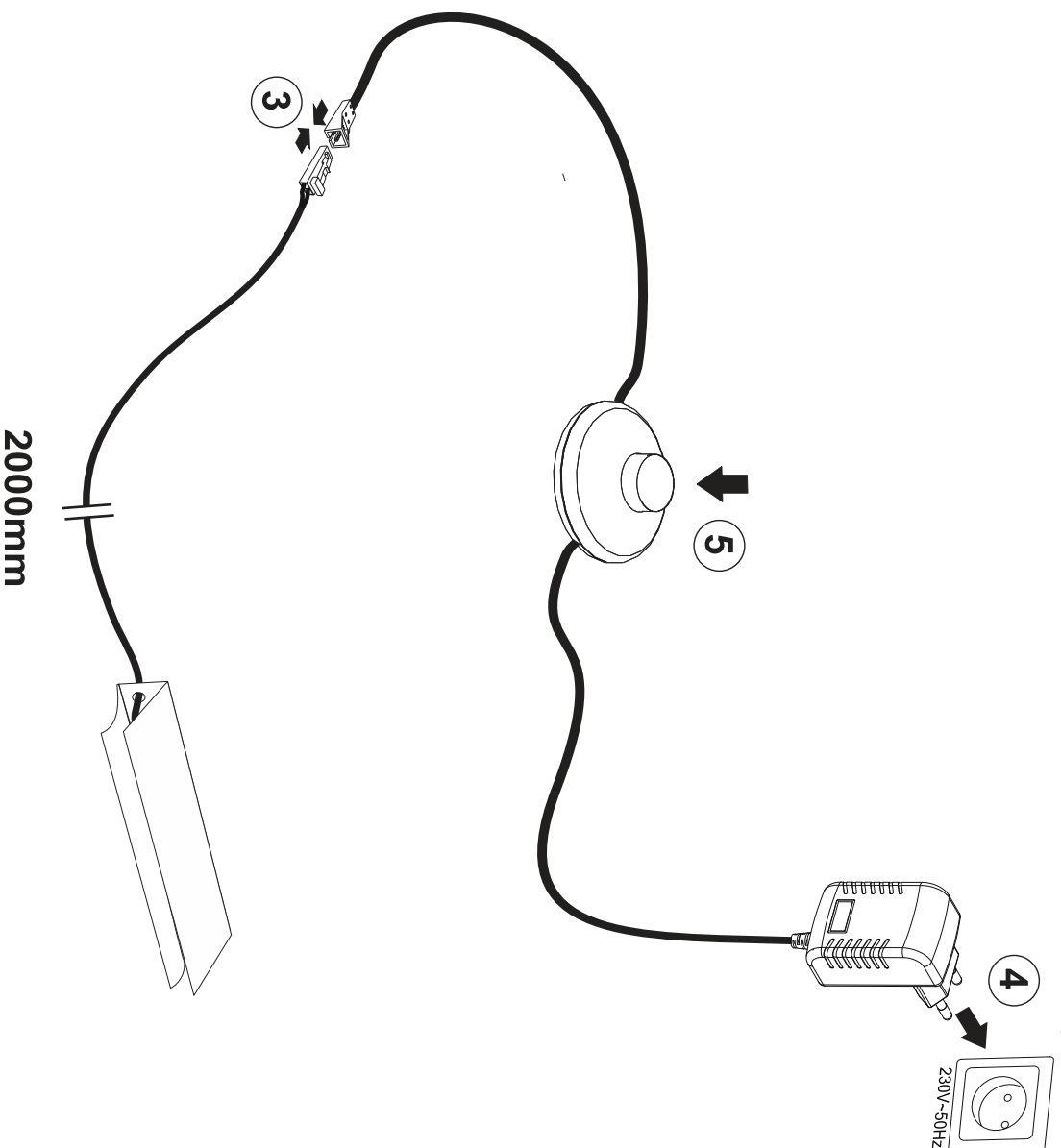
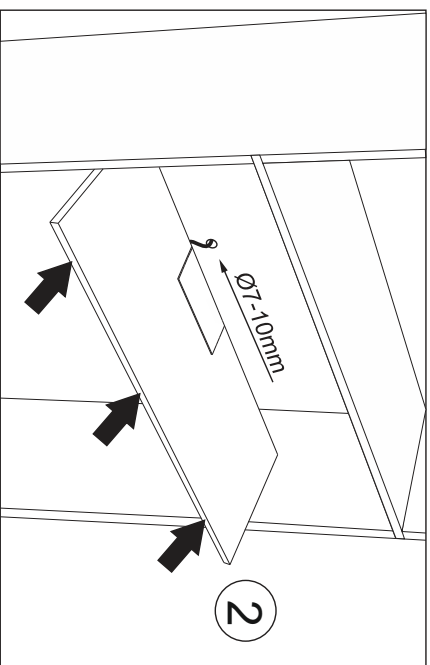
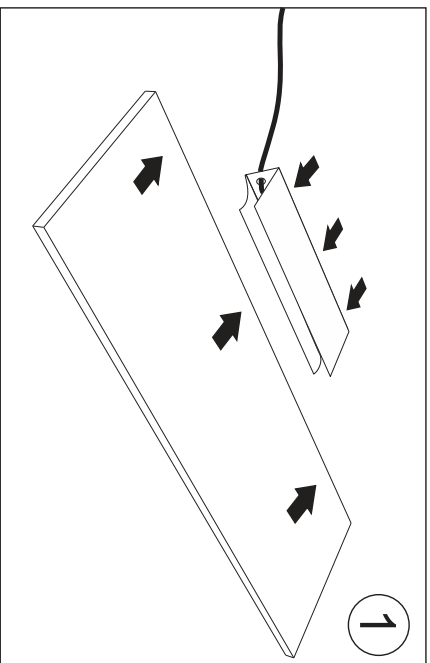


Points de collecte sur [www.durafordemarchés.fr](http://www.durafordemarchés.fr)  
Privilegies la réparation ou le don de votre appareil !

**furniKA**  
ul. Przemysłowa 11  
48-200 Prudnik  
info@furniKA.pl  
www.furniKA.pl

**LED SET ZETALINE**  
(JOD-S-120030GS + 1pcs ZETALINE)

UK [UK] C [C] E [E]  
[IP20] [LED]  
INPUT: 100-240V-50/60Hz  
OUTPUT: 12VDC / MAX 3.6W  
WEEE-Reg.-Nr. DE 79775006



**DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN**

**WARNUNG: Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien sind aufgrund von Erstöckung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen nach dem Gebrauch zu entfernen oder zu vernichten. Unsere Möbel werden ausschließlich für den Wohnbereich gefertigt.**

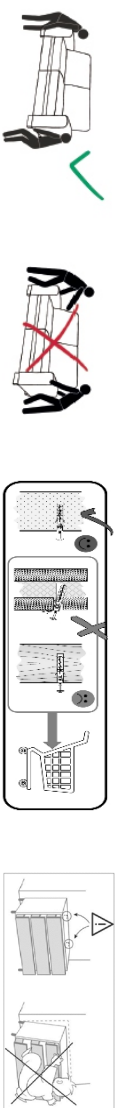
Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und bewahren Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Nutzen Sie den Artikel nicht, wenn ein konstruktives Bauteil fehlt oder aufgrund einer Beschädigung in seiner Stabilität beeinträchtigt ist. Bei Nichtbeachtung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entfallen jegliche Gewährleistung bzw. Haftungsansprüche. Unser Sortiment ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Bei vielen Artikeln ist die Montageanleitung eine Wandbefestigung vorgesehen. Sollten Doppel-/Schrauben billigen, sind diese ausschließlich für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus. Achten Sie auf den Verfall von Wasser- oder Stromföhrenleitungen, die nicht über eine Steckdose mit dem Stromnetz verbunden werden, dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal vorgenommen werden (z.B. Beleuchtungen im Badzimmer, Elektrokomponenten, die nicht über eine Steckdose mit dem Stromnetz verbunden werden, dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal vorgenommen werden (z.B. Beleuchtungen im Badzimmer, Hauptbeleuchtung eines Raums etc.). Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Schraubverbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach. Beachten Sie die Belastungsangaben in der Montageanleitung. Sollten in der Montageanleitung zusätzliche Sicherungsschrauben für eine sichere Wandbefestigung vorgegeben sein, müssen diese unbedingt montiert werden (z.B. Wandregale, Große Hängeschränke, ...).

**- WARNUNG —** Die Eignung der Wand/Decke ist zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die Befestigungsvorrichtungen den erzeugten Kräften standhalten.

- Neue Möbel verstören in der Regel einen typischen Geruch, der Neunachbegeruch wird durch die Freisetzung verschiedener flüchtiger Stoffe aus den verwendeten Materialien in geringsten Konzentrationen erzeugt. Diese Stoffe werden nicht nachgebildet und verflüchtigen sich nach entsprechendem Auslüften innerhalb kurzer Zeit von selbst. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und einer Raumluftfeuchte zwischen 40 – 55% und lüften Sie regelmäßig, um einer Schimmelbildung vorzubeugen. Waschen und drehen Sie die Matratzen regelmäßig, um einer Keimbildung vorzubeugen. Reinigen Sie die Möbel mit leicht feuchten Baumwolltüchern. Vermeiden Sie Mikrofasertücher und Reinigungsmittel mit schleudenden oder lösenden/haltigen Zusätzen. Entfernen Sie stehende Feuchtigkeit umgehend.

- Hinweis: Um Kratzer auf dem Fußboden zu vermeiden bitte die Polstermöbel vorsichtig anheben, NICHT schieben, kippen oder ziehen.

- Hinweis: Wenn das Stirmbeil über eine Stichheverselementfunktion mit Energiespeicher verfügt, weisen wir Sie darauf hin, dass nur geschultes Personal die Stichheverselementfunktionen mit Energiespeicher austauschen oder instand setzen darf.

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY**

**WARNING: Keep small parts, packaging bags, and films out of reach of babies and toddlers due to the risk of suffocation and possible swallowing! To avoid the risk of suffocation, plastic covers must be removed or destroyed after use. Our furniture is manufactured exclusively for residential use.**

To avoid the risk of suffocation, plastic covers should be removed before use. Destroy or keep covers away from children.

- Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply, modifications to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, many items require wall mounting. If dowels/screws are included, they are only suitable for solid masonry. Inform yourself about the suitable mounting material for your wall before mounting and replace it if necessary. Pay attention to the layout of water or electrical lines.

- Electrical components that are not connected to the power grid via a socket should only be installed by appropriately trained professionals (e.g., lighting in bathrooms, stove connections in kitchens). A separate manual is included for all electrical components. Please be sure to follow it. Included LED lighting is for decorative purposes and is not suitable for the main lighting of a room.

- Regularly check screw connections and tighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional safety screws are provided in the assembly instructions for secure wall mounting, they must be installed (e.g., wall shelves, large hanging cabinets, etc.).

- New furniture typically emits a characteristic odor. The new furniture smell is caused by the release of various volatile substances from the materials used in very small concentrations. These substances are not regenerated and dissipate on their own after adequate airing within a short time. Maintain an average room temperature of approximately 18-23 degrees Celsius and a room humidity level between 40-55%, and use appropriate measures to prevent mold formation. Turn and rotate mattresses regularly to prevent indentations. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfibre cloths and cleaning agents with abrasive or solvent-containing additives. Remove standing moisture immediately.

- Note: To avoid scratches on the floor, carefully lift upholstered furniture. Do NOT push, tilt, or drag.

- Note: The seating furniture has a seat height adjustment function with an energy storage unit. Please note that only trained personnel may replace or repair these devices.

**- WARNING —** Check the suitability of the wall/ceiling to ensure that the fastening devices can withstand the applied forces.

**FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT**

**MISE EN GARDE: Gardez les petites pièces, les sacs d'emballage et les films hors de portée des bébés et des tout-petits en raison du risque d'étouffement et de possible ingestion! Pour éviter tout risque d'étouffement, les housses en plastique doivent être retirées ou détruites après usage. Nos meubles sont fabriqués exclusivement pour un usage résidentiel.**

Pour éviter le risque d'étouffement, les couvertures en plastique doivent être retirées avant utilisation. Détruisez les couvertures ou gardez-les hors de portée des enfants.

- Veuillez suivre strictement les instructions de montage et les conserver pour référence future. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de montage incorrect. N'utilisez pas l'article si un composant structurel manque ou est endommagé, compromettant sa stabilité. Le non-respect des instructions, les modifications du produit ou l'utilisation de pièces non originales annuleront toute garantie ou réclamation de responsabilité. Notre gamme est exclusivement conçue pour un usage privé. Selon les instructions de montage, de nombreux articles nécessitent une fixation murale. Si des chevilles/vifs sont incluses, elles ne sont adaptées qu'à la maçonnerie solide. Informez-vous sur le matériau de montage approprié pour votre mur avant de procéder au montage et remplacez-le si nécessaire. Faites attention à l'emplACEMENT des conduits d'eau ou électriques.

- Les composants électriques qui ne sont pas connectés au réseau électrique via une prise doivent être installés uniquement par des professionnels formés (par exemple, éclairage dans les salles de bains, connexions de cuisine dans les cuisines). Un manuel séparé est inclus pour tous les composants électriques. Veuillez le suivre attentivement. Les éclairages LED inclus sont destinés à des fins décoratives et ne conviennent pas pour l'éclairage principal d'une pièce.

- Vérifiez régulièrement les connexions des vis et serrez-les si nécessaire. Respectez les spécifications de charge dans les instructions de montage. Si des vis de sécurité supplémentaires sont prévues dans les instructions de montage pour une fixation murale sécurisée, elles doivent être installées (par exemple, étagères murales, grands placards suspendus, etc.).

- Les nouveaux meubles dégagent généralement une odeur caractéristique. L'odeur des meubles nous est causée par la libération de diverses substances volatiles provenant des matériaux utilisés en très petites concentrations. Ces substances ne sont pas régénérées et se dissipent d'elles-mêmes après une aération adéquate en peu de temps. Maintenez une température ambiante moyenne d'environ 18-23 degrés Celsius et un taux d'humidité de 40-55%, et aérez régulièrement pour prévenir la formation de moisissures. Retournez et faites pivoter les matelas régulièrement pour éviter les creux. Nettoyez les meubles avec des chiffons en coton légèrement humides. Évitez les chiffons en microfibre et les agents de nettoyage contenant des additifs abrasifs ou des solvants. Éliminez immédiatement l'humidité stagnante.

- Remarque: Pour éviter les rayures sur le sol, soulevez délicatement les meubles rembourrés. Ne poussez PAS, ne basculez PAS, ne tirez PAS.

- Remarque: Si le siège est équipé d'un dispositif de réglage de la hauteur avec accumulateur d'énergie, nous vous informons que seul du personnel qualifié est autorisé à le remplacer ou à le réparer.

**- AVE RTISSEMENT —** Vérifiez la solidité du mur/plafond afin de garantir que les dispositifs de fixation résistent aux forces exercées.

**PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAGAĆ PRZECZYTAĆ**

**OSTRZEŻENIE: Trzymaj małe części, worki opakowaniowe i folie z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia i możliwości połknięcia! Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy usunąć lub zniszczyć plastikowe osłony po użyciu. Nasze meble są produkowane wyłącznie do użytku domowego.**

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przed użyciem usunąć plastikowe osłony. Osłony należy zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci.

- Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji montażu i zachowanie ich do przyszłego użycia. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używaj produktu, jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest on uszkodzony, co wpływa na jego stabilność. Nieprzestrzeganie instrukcji, wprowadzanie zmian w produkcie lub użycie nieoryginalnych części powoduje utratę gwarancji i wszelkich roszczeń odszkodowawczych. Nasz asortyment jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Zgodnie z instrukcją montażu wiele produktów wymaga mocowania do ściany. Jeżeli dołączone są kołki/wkręty, są one przeznaczone wyłącznie do mocowania muru. Przed montażem na ścianie sprawdź odpowiadający materiał montażowy do swojej ściany i w razie potrzeby wymień go. Zwróć uwagę na przebieg przewodów wodnych i elektrycznych.

- Elementy elektryczne, które nie są podłączone do sieci elektrycznej za pomocą gniazda, powinny być instalowane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony personel (np. oświetlenie w łazienkach, podłączenia kuchenne w kuchniach). Do wszystkich elementów elektrycznych dołączona jest osobna instrukcja. Prosimy o jej ścisłe przestrzeganie. Dołączone oświetlenie LED służy celom dekoracyjnym i nie należy się do głównego oświetlenia pomieszczenia.

- Regularnie sprawdzaj połączenia śrubowe i w razie potrzeby dokręcaj je. Przestrzegaj obciążen podanych w instrukcji montażu. Jeżeli w instrukcji montażu przewidziane są dodatkowe śruby zabezpieczające do bezpiecznego mocowania do ściany, muszą one zostać zastosowane (np. półki ściennie, duże szafki wiszące, itp.).

- Nowe meble zazwyczaj emitują charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli jest spowodowany uwolnieniem różnych lotnych substancji z użyciu materiałów w bardzo małych stężeniach. Substancje te nie są regenerowane i znikają same po odpowiednim przewietrzaniu w krótkim czasie. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18-23 stopni Celsjusza oraz wilgotność powietrza między 40-55% i regularnie wentyluj pomieszczenia, aby zapobiec powstawaniu pleśni. Regularnie obracaj i odwracaj materace, aby zapobiec tworzeniu się wgłębień. Czyść meble lekko wilgotnym bawełnianym ściereczkami. Unikaj ściereczek z mikrofibry i środków czyszczących zawierających dodatki ściernie lub rozpuszczaliki. Należy unikać używania silnych środków czyszczących.

- Uwaga: Aby uniknąć zarysowań na podłodze, ostrośnie podnosz meble tapicerowane. Nie przesuwaj, NIE przeciągaj, NIE ciągnij.

- Uwaga: Jeśli mebel posiada mechanizm regulacji wysokości z akumulatorem energii, informujemy, że tylko wykwalifikowany personel może go wymienić lub naprawić.

**- OSTRZEŻENIE —** Sprawdź, czy ściana/łufit jest odpowiedni, aby upewnić się, że elementy mocujące wytrzymają działające siły.

**IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE**

**ATTENZIONE: Tenere piccole parti, sacchetti di imballaggio e pellicole lontano da neonati e bambini piccoli a causa del rischio di soffocamento e possibile ingestione! Per evitare il rischio di soffocamento, le coperture in plastica devono essere rimosse o distrutte dopo l'uso. I nostri mobili sono realizzati esclusivamente per uso domestico.**

Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere le coperture di plastica prima dell'uso. Distruggi o tieni le coperture lontano dai bambini.

- Si prega di seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per future referenze. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per il montaggio errato. Non utilizzare l'articolo se manca un componente strutturale o è danneggiato, compromettendone la stabilità. Il mancato rispetto, le modifiche al prodotto o l'uso di parti non originali annulleranno qualsiasi garanzia o richiesta di risarcimento. La nostra gamma è progettata esclusivamente per uso privato. Secondo le istruzioni di montaggio, molti articoli richiedono il fissaggio a parete. Se sono inclusi tasselli/viti, questi sono adatti solo per muratura solida. Informarsi sul materiale di montaggio adatto per la propria parete prima del montaggio e sostituirlo se necessario. Prestare attenzione al percorso delle tubature dell'acqua o dei cavi elettrici.



- I componenti elettrici che non sono collegati alla rete elettrica tramite una presa devono essere installati solo da persone alle quali (per tutti i componenti elettrici) è inclusa una guida separata. Si preghi di leggere attentamente. Le illuminazioni a LED inducono uno scoppio decorativo e non sono adatte all'illuminazione principale di una stanza.

- Controllare regolarmente le connessioni delle viti e serbatoi se necessario. Osservare le specificazioni di carico nelle istruzioni di montaggio.

- Il fissaggio sicuro alla parete, questo devono essere installate (ad esempio, memoria e muro, grandi armadi sovrapposti, ecc.).

- I pannelli di controllo sono dotati di maniglie e pulsanti. I pannelli di controllo utilizzati in contesti non molto bassi. Queste costruzioni vengono spesso utilizzate per la formazione di sole dopo un'elaborata ventilazione in basso. Mantenere una temperatura ambiente media di circa 18-23 gradi Celsius e un'umidità dell'aria tra il 40-55%, ventilare regolarmente per prevenire la formazione di muffa. Girare e ruotare regolarmente i materassi per evitare la formazione di avvolamenti. Pulire i pannelli con panni di cotone leggermente umidi. Evitare pannelli in microfibra e detergenti contenenti additivi abrasivi o corrosivi. Rimuovere immediatamente l'umidità stagnante.

- Nota: Per evitare guasti permanenti, sollevare con cautela i mobili imbottiti. NON spingere, inclinare o trascinarli.

- Nota: Se il sedile è dotato di un dispositivo di regolazione dell'altezza con accumulatore di energia, segnalare ai dispositivi di fissaggio restano alle forze generate.

**AVVERTENZA — Verificare l'idoneità della parete/sotto per assicurarsi che i dispositivi di fissaggio restano alle forze generate.**

**ADVERTENCIA:** ¡Mantenga las piezas pequeñas, las bolsas de embalaje y las laminas fuera del alcance de bebés y niños pequeños debido al riesgo de asfixia y posible ingestión! Para evitar el riesgo de asfixia, las fundas de plástico deben retirarse o destruirse después de su uso. Nuestros muebles se fabrican exclusivamente para uso doméstico.

Por favor, siga estrictamente las instrucciones de montaje y guárdelas para futuras referencias. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por un montaje incorrecto. No utilice el artículo si la estructura o el estante dañado, comprometiéndolo su estabilidad. El incumplimiento de las instrucciones, las modificaciones al producto o el uso de piezas no originales anulará cualquier garantía o reclamación de responsabilidad. Nuestra gama está diseñada exclusivamente para uso previsto. Seguir las instrucciones de montaje, muchos artículos requieren fijación a la pared, si se incluyen tornos/símbolos, estos no adecuados solo para la mampostería sólida. Informarse sobre el material de montaje adecuado para su pared antes del montaje y si es necesario, Preste atención al recorrido de las tuberías de agua o cables eléctricos.

Los componentes eléctricos que no están conectados a la red eléctrica mediante un enchufe deben ser instalados únicamente por personal calificado (por ejemplo, iluminación en baños, conexiones de estufas en cocina). Se incluye un manual separado para todos los componentes eléctricos. Por favor, siga cuidadosamente las instrucciones LED incluidas con para fines decorativos y no son adecuadas para la iluminación principal de una habitación.

Revisar regularmente las conexiones de los tornillos y apéndice si es necesario. Observe las especificaciones de carga en las instrucciones de montaje. Si en las instrucciones de montaje se incluyen tornillos de seguridad adicionales para una fijación segura a la pared, deben instalarse (por ejemplo, estantes de pared, grandes asientos, etc.).

Los muebles nuevos suelen emitir un olor característico. El olor de los muebles nuevos se debe a la liberación de diversos sustancias volátiles de los materiales utilizados en muy bajas concentraciones. Estas sustancias no son peligrosas y se disipan por sí solas después de una adecuada ventilación en poco tiempo. Mantenga una temperatura ambiente media de aproximadamente 18-23 grados Celsius y una humedad del aire entre el 40-55%, y ventile regularmente para prevenir la formación de moho. Gire y vote los cojines regularmente para evitar la formación de huecos. Limpie los muebles con paños de algodón ligeramente húmedos. Evite los paños de microfibra y los agentes de limpieza con aditivos abrasivos o solventes. Elimine inmediatamente la humedad estancada.

Nota: Para evitar arañazos en el suelo, levante cuidadosamente los muebles tapizados. NO empuje, incline ni arrastre.

премахантате и възможното ползване на За да се избегне опасността от задушаване, пластмасовите обивки трябва да бъдат изваждани и възможно най-бързо да се изхвърлят. Не трябва да се използват за други цели, освен за целите, за които са предназначени. Не трябва да се използват за други цели, освен за целите, за които са предназначени. Не трябва да се използват за други цели, освен за целите, за които са предназначени.

- **Монтаж**, стрикто спазвайте инструкциите за монтаж и изчитайте за бъдещи справки. Не можете да приемете никакъв отговорност за неправилно монтаж. Не използвайте аргументи, ако клиент не може да предостави документ, че монтажът е извършен според инструкциите. Ако клиент не е доволен, като това компрометира неговата стабилност. Не плавайте на инструкциите, модифициране на продукта или използването на неапробирани части ще аннулират всякакви гаранции или претенции за отговорност. Ние няма отговорност за предизвиканото натоварване от клиентите за неспазване инструкциите за монтаж. Ако са включени добели/интелигентни, те са подходящи само за системи за управление на осветление. Според инструкциите за монтаж могат да бъдат отложени извършване на работата. Винаги работете за максимизиране на подполюването или електрическите кабели.

- **Електрическите компоненти**, които не са владени или електрическата мрежа чрез монтаж, трябва да бъдат инсталирани само от подходящо обучен персонал (например, осветление в бани, връзки на пени в къщи). За всички електрически компоненти е включена отделна инструкция. Моля, спазвайте я стриктно. Включените LED осветления са предназначени за декоративни цели и не са подходящи за общо осветление на стаи.

- **Въздушно повърхност** възниква на инсталации и из изгледите при необходимост. Създайте специфични инструкции за чистотата на инструкциите за монтаж. Ако в инструкциите за монтаж са предвидени допълнителни обстоятелства, които водят до открито замърсяване на стената, те трябва да бъдат монтирани (например, стени рафтове, големи вешки шафове и т.н.).

- **Повишен межди** обикновено изключват характеристиките на мрежата. Мрежата на кожни мебели са дадени на осигуряването на различни/тежки редуктори за използване на материал в много ниски концентрации, тези материали не се възпроизвеждат и изключват самите стаи, подаващи протекания за кратко време. Поддръжката следва да се извършва от около 18-23 градуса по Целзий и влажност на въздуха между 40-55%, в крайна сметка не трябва да се правят предмети, подаващи протекания на мрежата. Редовно почистване и върте на мрежата, за да предотвратите образуването на бърборини.

- **Повишената межди** с етово изключване на палачи. Избягвайте микрофилни крпки и по-високи предмети с борбани или разпоричани добели. Недаващо отстраняване на задръжката в валии

- **Забележка**: За да избегнете наддаване на пода, внимателно повдигайте талицираните мебели. Не пилатите. Не нахалните. Не дърпайте.

- **Забележка**: Ако мебелият или механизъм за регулиране на височината на енергичен амплиатор, само човек персонал може да го подмени или ремонтира.

- **Забележка**: **Ако мебелият или механизъм за регулиране на височината е подходящ, за да се уверите, че закрепващите устройства издържа на приложените сили.**

- **Забележка**: **Проверете дали стената/таванът е подходящ, за да се уверите, че закрепващите устройства издържа на приложените сили.**

**Varování:** Držte malé části, obalové sáčky a fólie mimo dosah kojenců a malých dětí kvůli riziku udušení a možného spolknutí! Aby se předešlo nebezpečí udušení, je nutné plastové obaly po použití odstranit nebo zničit. Naše nabytek je vyroben vyhradně pro obytné prostory.

**Byť sa presvedčiť rúku ľudstvu, odstrániť prek použitím plastové obaly. Obavy zničte nebo držte mimo dosah detí.**

**Príloha dodržiavať možnosti pokyny a uchoveľať je pre budúci podotla. Za nezapomnu možná, nemerame žiadnu odpočívosti. Nepožičiavajte výrobok, pokiaľ dŕžíte jaskolstvo nerušených čias, nebo je poškodená, což môže ovplyvniť stabilitu. Nedodržan pokyny, úpravy výrobku nebo použitie než originálnich diel znižujú stabilitu nebo náročný na vyhodnotenie. Naše sortiment je určen vyhradený pre súkromné použitie. Podľa možností pokyny možno vyjadriť výsledky prevýškou na zač. Pokiaľ jsou součástí balení (možností)/srovná, jsou vhodné pouze pro povrchové. Před montáží se informujte o vhodném možností materiálu pro váš zač a v případě potřeby jej vyměňte. Dávajte pozor na vedení vodičových nebo elektrických kábli.**

**Elektrické komponenty, ktoré nejsou pripojené a elektrické sú prostredníctvom zásuvky, sú inštalované pouze odbornými vyššieho personál (napríklad osvetlení v kuchyniach, pripojení sporákov v kuchyni). Pro všechny elektrické komponenty je připojení samostatný návod. Prosim, dodržte jej pečlivo. Pripožte sa LED osvetlení je určené k dekorativným účelom a není vhodné pro hlavní osvětlení místnosti.**

**Pravidelné kontroly kontrolujte svoje a v prípade potreby je dohodnite. Dodržujte špecifikácie zariadení v montážnom návode. Pokiaľ jsou v montážnom návode uvedeny další bezpečnostní Srovná pro bezpečné připojení na zač, musly být namontované (například nastěnové police, velké závesné střeň, atd.).**

**Nový návod, nový vývask charakteristiky složí. Zároveň možno nábytku je spôsoben uvoľňovaním ťažkých kľúčových ťažak z použitých materiálu ve veľmi nízkych koncentraciách. Tyto látky se neobnovujú a samy se rozpadají po odpodkladní většinu během delší doby. Udržujte průměrnou teplotu v místnosti kolem 18-23 stupňů Celsia vzhľadom medzi 40-55% s pravidelné vetranie, aby se zabránilo tvorbě plísní. se rozptýlí po odpodkladní většinu během delší doby. Nábývek začleňuje ľahce uvoľňovaní hadľady. Vzhľadom se hadľadkom z mikrovlnná a čistším prostredkom s abrazívnymi nebo rozpuštěnými přísadami. Okamžitě zvedáte klauzury nábytku, NEKROUVEJTE, NEKLAŇTE, NEŤAHÁJTE.**

**Pozoruhá: Pokud sedák nábytku obsahuje mechanismus nastavení výšky s akumulací energie, upozornujeme, je jeho výměnou nebo opravu musí provádět pouze vyššího personál.**

**Poznámka: Pokud sedák nábytku obsahuje mechanismus nastavení výšky s akumulací energie, upozornujeme, je jeho výměnou nebo opravu musí provádět pouze vyššího personál.**

**VAROVÁNÍ – Zanedbání vhodnost stěny/stropu, aby se zajistilo, že úpevnovací prvky odpovídají působilosti stlať.**

**HOIATUS:** Hoidke väikesed osad, pakendikotid ja kiled imikutest ja väikelastest eemal, kuna on lämbumisoht ja võimalik allaneelamine! Lämbumisohtu vältimiseks tuleb plastikatted pärast kasutamist eemaldada või hävitada. Meie mõodel on valmistatud ainult koduseks kasutamiseks.

[illegible]

**UPOZORENIE:** Držite svinje djele, vrecice za pakiranje i folije dalje od beba i male djece zbog opasnosti od gušenja i mogućnosti gutanja! Kako bi se izbjegla opasnost od gušenja, plastične omote potrebno je ukloniti ili uništiti nakon upotrebe. Naš namještaj izrađuje se isključivo za stambenu potrebu.

Da biste izbjegli rizik od gušenja, uklonite plastične omote prije uporabe. Uništite omote ili ih držite podalje od djece.

- Molimo pažljivo shvatiti upute za izradu i čuvanje i to buduću upotrebu. Ne preuzimamo odgovornost za nepravilnu montazu. Ne koristite proizvod kao nedostatak bilo koje konstrukcije dionice i istovremeno, čime se upotreba proizvoda stabilnost. Nepoštovanje uputa, izmjene na proizvodu ili upotreba neoriginalnih dijelova postavlja vas izmisliti ili zahtijevati odgovornost. Naš sortiment je namijenjen isključivo za opremanje i opremanje uređaja za montažu, mogu biti zahtijevaju pridržavanje na rad. Ako su uložili naplovi/valji, priklopnici su samo za čvrstu zidnu konstrukciju. Pijle montaže na zid informacije o priklopniku materijal za montažu za vaš zid i zamjenjati ga ako je potrebno. Obratite pažnju na proizvod, vodovodnih i električnih instalacija.

## Version 27.10.2025

[illegible]

**HU FONTOS! ÖRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA. OLVASSA EL FIGYELMESEN**

**FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa a kis alkattészecskéket, csomagtárolászköveket és fóliákat távol a csesemőktől és kisgyermektől! A fulladás és esetleges lenyelés veszélye miatt! A fulladás veszélyének elkerülése érdekében a műanyag burkolatokat használat után el kell távolítani vagy meg kell semmisíteni. Bútorainkat kizárólag lakókörhöz gyártjuk.

[illegible]

**Į SVARBUI: IŠSAUGOKITE VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE**

ISPĒJIMAS: Lielvirkte mazus komponentus, pakotēs nuodīdīti ir mažu vaiņu, kad īsveģungmetē užūsisno īr galimo prarījimo pavojais! Stekāt īsveģungmetē užūsisno pavojais, plastīkīnai apvalkai po naidojimo tūr būdī pāšālīntī arba sunaīkīntī. Mūsij baldai gāmīnami tīk vīvenamīstīs patālōps, ī

[illegible][illegible]

**BRĪDĪNĀJUMS** — Pārbaidiet sienas/griestu piemēroību, lai nodrošinātu, ka stāpmašīma ierīces iztur radītās slodzes.

**LV SVARĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĪT**

**BRIDINAJUMS.** Turiet mazos komponentus, iepakojuma maisījumus un plēves tālu no zidaiņiem un maziem bērniem, lai novērstu nosmaķšanas un norīšanas riski! Stieklant īsengrti uztusimo pavojaus, plastikiñiai apvalkai po naudojimo turi būt pašalinti arba sunaikinti. Mūsų baldai gaminami tik gyvenamosioms patalpoms.

Lai novērstu nosmakšanas risku, pirms lietošanas noņemiet plastmasas pārklājumus. Iznīciniet pārklājumus vai turiet tos tālu no bērniem.

[illegible]

**NI BELANGRUIK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATERS TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES AANDACHTIG DOOR!**

WAARSCHUWING: Houd kleine onderdelen, verpakkingzakken en folies uit de buurt van baby's en peuters om verstikkings- en inslikkingsgevaar te voorkomen! Om het risico op verstikking te vermijden, moeten plastic hoezen na gebruik worden verwijderd of vernietigd. Onze meubels worden uitsluitend voor woongebruik vervaardigd.

Om het risico op verstikking te vermijden, verwijder de plastic omhulsels vóór gebruik. Vernietig de omhulsels of houd ze uit de buurt van kinderen.

[illegible]

**PI IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE".**

**AVISO:** Mantenha pequenas peças, sacos de embalagem e filmes longe de bebês e crianças pequenas para evitar riscos de asfixia e engasgamento! Para evitar o risco de asfixia, as capas de plástico devem ser removidas ou destruídas após o uso. Os nossos móveis são fabricados exclusivamente para uso residencial.

- Por favor, siga rigorosamente as instruções de montagem e guarde-as para referência futura. Não assumam responsabilidade por montagem incorreta. Não use o produto se falhar algum componente estrutural ou se estiver danificado, o que pode comprometer a estabilidade. O não cumprimento das instruções, modificações no produto ou uso de peças não originais anulam todas as garantias ou reivindicações de responsabilidade. Nossa gama é destinada exclusivamente para uso doméstico. De acordo com as instruções de montagem, muitos itens precisam ser fixados na parede; se objetos/painéis estiverem instalados, podem causar danos materiais.



Os eixos não devem ser instalados diretamente sobre a parede. A instalação deve ser feita de modo que os eixos não sejam adequados apenas para paredes sólidas. Antes da montagem na parede, informe-se sobre o material de montagem adequado para sua parede e substitua-o, se necessário. Preste atenção ao tipo dos eixos de água ou elétricos.

Componentes elétricos que não estão conectados à rede elétrica através de uma tomada devem ser instalados apenas por pessoal qualificado (por exemplo, iluminação em banheiros, conexões de fogões na cozinha). Um manual separado acompanha todos os componentes elétricos. Por favor, siga o rigorosamente. As luzes de LED fornecidas são destinadas a serem utilizadas para iluminação principal do ambiente.

Verifique regularmente se os cones dos parafusos e apertadores, se necessário. Siga as especificações de torque nas instruções de montagem. Se as instruções de montagem indicarem parafusos de segurança adicionais para uma fixação segura na parede, eles devem ser instalados (por exemplo, parafusos de parede, alavancas suspensas, ganchos, etc.).

Móveis novos geralmente emitem um odor característico. O cheiro dos móveis novos é causado pela liberação de diversas substâncias voláteis (VOCs). As substâncias voláteis são naturalmente encontradas em todos os materiais utilizados em concentrações muito baixas. Essas substâncias não são reproduzidas e evaporam após a devida ventilação em pouco tempo. Mantenha a temperatura ambiente em torno de 18-22 graus Celsius e a umidade do ar entre 40-55% ventile regularmente para evitar a formação de mofo. Vire e gire os colchões regularmente para evitar a formação de amadurecimento. Limpe os móveis com panos de algodão levemente úmidos. Evite panos de microfibra e produtos de limpeza com aditivos abrasivos ou à base de solventes. Remova imediatamente a umidade acumulada.

Nota: Para evitar arranhões no chão, levante os móveis estofados com cuidado. NÃO empurre, incline ou puxe.

Nota: Se o assento tiver um dispositivo de ajuste de altura com acumulador de energia, apenas pessoal qualificado pode substituí-lo ou repará-lo.

**AVISO — Verifique a adequação da parede/reto para garantir que os dispositivos de fixação suportem as forças geradas.**

**AVERTIZARE:** Țineți pieșee mici, saci de ambarare și foliile departe de bebeluși și copii mici pentru a preveni riscurile de sufocare și înghițire! Pentru a evita riscul de sufocare, înveltoirile din plastic trebuie îndepărtate sau distruse după utilizare. Mobilierul nostru este fabricat exclusiv pentru spații rezidențiale.

[illegible]

необходимо удалить или уничтожить после использования. Наша мебель производится исключительно для жилых помещений. Держите маленькие детали, упаковочные пакеты и пленки подальше от младенцев и маленьких детей, чтобы избежать риска удушья и случайного проглатывания! Чтобы избежать опасности удушья, пластиковые оболочки

[illegible]

– Электромагнитные компоненты, которые не подпадают в категорию черной утилизации, должны использоваться специально (например, освещение в ванной комнате, поливочные системы на улице). Каждый электромагнитный компонент имеет отдельное руководство. Пользователь, обязанный следовать ему. Обыкновенные светодиоды для декоративного освещения и не подходят для основного освещения помещения.

– Регулярно проверять соединения винтов и при необходимости подтягивать их. Соблюдать указанные в инструкции по сборке параметры нагрузки. Если в инструкции по сборке предусмотрены допонирующие крепежные винты для надстройки кровли и стены, их необходимо установить (например, настенные полки, большие навесные шкафы и т.д.).

– Новая мебель обычно имеет загерметизированный лакокрасочный слой, который может выветриваться из-за выделения различных летучих веществ из используемых материалов и из очень низких концентраций. Эти вещества не представляют опасности и испаряются после надлежащей вентиляции в течение короткого времени. Поддерживайте температуру в помещении около 18-23 градусов Цельсия и влажность воздуха в пределах 40-55% и регулярно проветривайте, чтобы предотвратить образование плесени. Регулярно преобразовывать и вращать матрасы, чтобы избежать образования вмятин. Чистите мебель: слегка пылесосьте, чистите мягкой тканью. Избегайте микроволновых ради и химических средств, абразивных или растворителей. Немедленно удаляйте любую влагу.

– Поклонники: чтобы избежать царапин на полу, осторожно поднимайте обложку мебели. Не толкать, не наклонять и не тянуть.

– Примечание: Если существует опасность механизма рециркуляции воздуха, его заменит или ремонт может выполнят только обученный персонал.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Проверьте пригодность стены/потолка, чтобы убедиться, что крепежные устройства выдержат создаваемые силы.

**VÝSTRAHA:** Uchovávať malé diely, obaly a fólie mimo dosahu detí a malých detí, aby ste predišli riziku udusenía a prehltnutia! Aby sa predišlo riziku udusenía, plastové obaly je potrebné po použití odstrániť alebo zničiť. Naše nábytok je vyrábaný výlučne pre obýtné priestory.

[illegible]

bezpečné upevnenie na stene, musia byť nainštalované (napr. nástenné poľičky, veľké zaveseňé skrinky atď.).

- Nový návrh výzvy odhadla charakteristicky zvýšený, západu nepochybne napríklad z dôvodu potreby materiálu na použitie v nových nábytkoch koncentraciou. Istežto však sa neoprávňuje po riadnom overení sa zamýšľať v ďalšom čase. Udržuje plnením zbytočnú teplotu okolo 120-130 stupňov Celzia a vzhľad vzduchu medzi 40-55% a pravidelné vetranie. Aby ste predišli vzniku plní, pravidelné ošetrovanie a prevencia matrice, aby sa predišli vzniku plní. Čistota nábytku, jeme vzhľadom na bezpečnosť handrami. Vynikne sa s mikrovlnným handrami a čistiacim prostriedkom s abrazívnymi alebo rozpušťovacími. Ošetrovanie odstrániť soľnú vôňosť.

Poznámka: Aby ste predišli skradením na podlahe, opatrné zdvíhanie záclany nábytku. NEPUŠŤUJE. NAKLAŇAJTE alebo NEŤAHajte.

**OPOZORILLO:** Majhne dele, embalažne vrečke in folije držite stran od dojenčkov in malih otrok, da preprečite nevarnost zadušitve in požiranja! Da bi se izognili nevarnosti zadušitve, je treba plastične ovoje po uporabi odstraniti ali uničiti. Naše pohištvo je izdelano izključno za stanovanjsko uporabo.

[illegible]

- Redno preverjajte povezave vijakov in jih po potrebi zategnite. Upoštevajte specifikacije obremenitve v navodilih za montažo. Če so v navodilih za montažo predvideni dodatni varnostni vijaki za varno pritrditev na steno, jih morate nujno namestiti (na primer, stenske police, veliki viseči omariči itd.).

- Nova pozitivna ocena oddajajočih materialov (tj. novega pozitivnega izjaja 18-33 stopinj Celzija) hitrih snovi iz upravljalnih materialov za zelo nizkih koncentracij. Te snovi se ne obnašajo in se po usmerjenem prekravljanju niti obliplijo. Ohranite predpogojeno temperaturo v prostoru okoli 1-2 stopinj Celzija, da preprečite nastanek plesni. Redno obračajte in v primeru zmrzovanja, da preprečite nastanek vdolbin. Čistite poslikavo z rahlo vlažnimi bombažnimi krpami. Izogibajte se krpam iz mikrovlaken in čistilnim sredstvom z abrazivnimi ali topilnimi dodatki. Takoj odstranite stojišče laga.

- **Opomina:** Na se zapomeňte prašiam na tieh, predvídnu dnuhne oblažnaju pohostu. **NE POMIKAJTE, NE NAGABAJTE, ALE NE VECITE.**

- **Poznamka:** Ak sedieť nabytok obsahuje mechanizmus nastavenia výšky s akumulátorom energie, upozorňujeme, že jeho výmenní alebo opravy smie vykonať iba vyškolený personál.

**UPOZORNENIE:** – Smačkovanie vlnitosti stien/stropu, aby ste sa uistili, že upevňovacie prvky dodajú pôsobiacim silám.

**UPOZORENJE:** Stine delove, keše za pakovanje i foliji držite podalje od beba i male dece zbog opasnosti od gušenja i mogućeg gutanja! Kako bi se izbegla opasnost od gušenja, plastične omote treba ukloniti ili uništiti nakon upotrebe. Naš nameštaj se izrađuje isključivo za stambenu upotrebu.

- Obavezno pratiti upute za gradnju i čuvanje ih. Ne možemo prihvatiti nikakvu odgovornost za nepravilno sastavljanje. Nemoguće je predviđati poredak, ako nedostaje strukturna komponenta ili je njena stabilnost narušena usled oštećenja. Sve garancije i potraživanja odgovornosti se bit nevažeće u slučaju nepostojanja, promena na proizvod ili upotrebu neodgovarajućih materijala. Svi sastojci su izdajani isključivo za privatnu upotrebu. Prema uputstvima za montažu, mogući predmeti zahtevaju montažu na zid. Ako su uključeni pločivci/stavci, oni su pogodni samo za vrste zidove. Pre montaže na zid, informacije se o odgovarajućim montaznim materijalima za vaš zid, zamene za to je potrebno. Obimne pažnje na trasu vodova ili kablova.



## Version 27.10.2025

[illegible]

**SWE: VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGGRANT**

**VARNING:** Håll smådelar, förpackningspåsar och folier borta från spädbarn och små barn för att undvika kvävnings- och

sväljningsrisker! För att undvika kvävningsrisk måste plastöverdrag tas bort eller förströs efter användning. Våra möbler tillverkas uteslutande för bostadsbruk.

För att undvika kvävningsrisk, ta bort plastöverdrag innan användning. Släng överdragen eller håll dem utom räckhåll för barn.

– I början monterar man konstruktionen och förvarar den för framtida bruk. Vi tar inga ansvar för felaktig montering. När man tar produkten om någon konstruktör har skakats eller är sladdad, vill man påverka dess stabilitet. Underhållsarbetet är följande: först är det en inspektion, förändringar på produkten eller användning av inte originaldelar för att alla parametrar och anvisningar uppfylls. När sortimentet är svårt för privat bruk. Enligt monteringsanvisningarna ska man arbeta från vägen. Om det följer med pluggar/skruvar är det endast lampfästa för fasta muverk. Kontrollera lampfästingsmaterial för din vägg innan du monterar och om det nödvändigt. Var uppmärksam på placeringen av väten- eller elektriska ledningar.

Elektriska komponenter som inte är inkluderade till enhet värt att utgå för endast installeras av kvalificerad personal (t.ex. hysnings- badrum, anslutningar till spisar i köket). Värde elektrisk komponent kommer med separat instruktion. Följ denna noggrant. Vid tillägg av EL-belysning är svärd för dekorativa ändamål och är inte belysning för belysning av etrum. - kontrollera regelbundet skruvsämlungen och dra åt dem vid behov. Följ belysnings-specifikationerna i monteringsanvisningarna. Om monteringsanvisningarna föreskriv extra säkerhetskrav för säker - åtgärder mot elslags (t.ex. väggtyllo, stora hängande skåp osv.).

[illegible]

- Notera: För att undvika repor på golvet, lyft försiktigt upp stoppade möbler. Skjut inte, luta inte eller dra

- **Observera:** Om sättningsmekanismen med energilåsning tar emot personell byta ut eller reparera denna mekanism

**TR ÖNEMLİ İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN**

UYARI: Küçük parçalar, ambalaj poşetlerini ve folyoları bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun, boğulma ve yutma riskini önleyin! Boğulma tehlikesini önlemek için plastik kılıflar kullanım sonrası çıkarılmalı veya imha edilmelidir. Mobilyalarımız yalnızca konut kullanımı için üretilmektedir.

Boğulma riskini önlemek için, plastik kaplamaları kullanmadan önce çıkarın. Kaplamaları imha edin veya çocuklardan uzak tutun.

[illegible]

**УКР. ВАЖЛИВО: ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте маленькі деталі, упаковки та пилки від немовлят і маленьких дітей, щоб уникнути ризику удушення та проковтування! Щоб уникнути небезпеки задушення, пластикові оболонки необхідно виділити або знищити після використання. Наші меблі виготовляються виключно для житлового використання.

Щоб уникнути ризику удуснення, зніміть пластикові упаковки перед використанням. Утилізуйте упаковки або тримайте їх подалі від дітей

Догорітими інструментами по м'якому зберігають для подальшого використання. Ми не несемо відповідальності за неправильний монтаж. Якщо відстань між-м'яких конструктивних частин або між ними збільшилася, що може вплинути на його стійкість. Недогорітими інструментами змінюють продукт або використовують неоригінальні частини знову відібрані та представлені на відповідальність. Наш асортимент призначений виключно для освітлювального використання. З'ясування інструкції по монтажу, багато виробів слід кріпити до стіни. Якщо в комплекті предостановлено, якщо підходить тільки для шпильки стіни. Перед монтажем на стіну дізнайтеся про відповідний монтажний матеріал для вашої стіни, якщо потрібно, замінити його. Зверніть увагу на застереження відповідних довідників або електричних проводів.

Електропроводні компоненти, які не підходять до електромонтажу через розриви, повинні встановлюватися тільки кваліфікованими спеціалістами (наприклад, освітлення у ванній кімнаті, підлогове опалення у кухні). Кожен електричний компонент має окрему інструкцію. Будь ласка, Дотримуйтесь її. Виконання вимог щодо освітлення призначене для депреспативних цілей і не підходить для основного освітлення приміщення.

• Електропроводні перемикачі з'єднані з підпругами, що вимагають інструкцій по монтажу навантажень. Якщо в інструкції по монтажу передбачені додаткові запобіжники, їх слід встановити на кожній підпрузі, що вимагає інструкцій по монтажу навантажень.

• Для надійного кріплення до стіни, їх обов'язково слід встановити (наприклад, настінні полиці, великі підвіси шифер тощо).

Під час застосування технології заливки, що ґрунтується на використанні матеріалів з високими концентраціями ЦР євновини, було досягнуто значущих результатів. Заливки, що ґрунтуються на використанні матеріалів з високими концентраціями ЦР євновини, показали найкращі результати за всіма показниками. Заливки, що ґрунтуються на використанні матеріалів з високими концентраціями ЦР євновини, показали найкращі результати за всіма показниками. Заливки, що ґрунтуються на використанні матеріалів з високими концентраціями ЦР євновини, показали найкращі результати за всіма показниками.

Уникайте мікрофібрових серветок і чистячих засобів з абразивними або розчинними добавками. Непайно видаляйте стовпчу вологу.

- Примітка: Щоб уникнути подряпин на підлозі, обережно піднімайте м'які меблі. НЕ тягніть, НЕ нахилийте та НЕ штовхайте.

- Примітка: Якщо сидіння має механізм регулювання висоти з накопичуваною енергією, його заміну або ремонт може виконувати **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** — Перевірте придатність стін/стелі, щоб переконатися, що крипильні пристрої витримують створені сили